



SUPPLEMENT
TO THE
BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

THURSDAY, 1st OCTOBER 1863.

PROCEEDINGS OF THE LEGISLATIVE DEPARTMENT, BOMBAY.

CANARESE TRANSLATION

OF

A Bill for the Relief of Insolvent Debtors in the Presidency of Bombay, and for amending certain points in the Law of Debtor and Creditor.

ಮುಂಬಯಿ ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿಯೊಳ್ಳಗಿನ ನಾಡಾಕ ರಣಕೋಗ್ಲೆಗನ ಸಾಲದಿಂದ ವಿಮುಕ್ತ
ಪಡಿಸುವ ಬಾಬಿರು ಮತ್ತೆ, ರಣಕೋಗ್ಲೆ, ವ, ಭನಕೋಗ್ಲೆ ಯವರ ಕಳ್ಳ ಬಾಬಿರು
ಕಂಯಾದೆ ಯೊಳ್ಳಗಿನ ಯೋನಕ್ಕೆ ಸಂಗತಿ-ಕಳ್ಳನ್ನು ದುರಸ್ತು ಮಾಡುವ
ಬಾಬಿರು ಅಪ್ಪಿನ ಮನೋದ.

ಮುಂಬಯಿ ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿಯೊಳ್ಳಗಿನ ನಾಡಾಕ ರಣಕೋಗ್ಲೆಗನ ಸಾಲದಿಂದ ಅಕ್ಷನ ಮದ್ದೇಕ.
ವಿಮುಕ್ತ ಪಡಿಸೋಗ್ಲೆ ಮತ್ತೆ, ರಣಕೋಗ್ಲೆ, ವ, ಭನಕೋಗ್ಲೆ ಯವರ ಕಳ್ಳ ಬಾಬಿರು
ಕಾಂಬಿ ಯೊಳ್ಳಗಿನ ಯೋನಕ್ಕೆ ಸಂಗತಿ-ಕಳ್ಳನ್ನು ದುರಸ್ತು ಮಾಡೋಗ್ಲೆ ಮತ್ತೆ
ವಾಗ್ಲಿರುತ್ತದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಲಿ ಯದರಿಂದ ನಮಗೆ ಸುಧರಿಸುವುದು.

೧ ಯಿಕ್ಕ ಅಪ್ಪಿನೊಳ್ಳಗನಲ, ಅಥವಾ ದಸ್ತವೇ ಬಿಸ್ತೊಳ್ಳಗನಲ, ಅಥವಾ ಚಿಕ್ಕನೆಕ.
ಪೇಲಿ ಮೊಳ್ಳಗನಲ, ಅಥವಾ ನಡಿಸಲಾಗುವುದು ಯಾವಳಿ ಬಿಸ್ತೊಳ್ಳಗನಲ
ಯಾ ಅಪ್ಪಿನ ಜನರು ನಮಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಸ್ತೆ "ಸೆನರ" ನೇ
ಮುಂಬಯಿ ದಾಖಲಾ ಬಾಬಿರು ಅಪ್ಪಿನ ಯಾ ಬಾಬಿರು ಅಪ್ಪಿನ.

೨ ಯಾ ಅಪ್ಪಿನ ಸೆನರ ನೇ ಯಿನಿ ದಾಖಲೆ ಅಂಗಕ್ಕೆ ನೇ ಅಕ್ಷನ ಮಹಾರು.
ಲೋಬು ಮೊ ಜಲು ಅಮಲ ಜೋರಿ ಅಂಗಕ್ಕೆ.

೩ ಯಾ ಅಪ್ಪಿನ ಪ್ರತಿಯೊಗಿನ ಲಾಗಿರುವ ಯಾ ಕೆಳಗಿನ ಮಾತು ಗಳು ಕಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿ ಅಥವಾ
ಕಟ್ಟಿ ಗಳು ಯದರಿಂದ ಅಥವಾ ಕೊಡೋಗ್ಲಿ ಯಥೆ- ಅಂಗ ಅಥವಾ
ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪ್ರತಿಯೊಗಿನ ದಾಖಲೆ ಮಾಡೋಗ್ಲಿ ಯೋಗ್ಲಿ ಯಾ ಬಾಬಿರು

అవుగళు యిదే అథగళున్న వృక్షద్వారితక్కుడు (వివర).--

“కూర్చు”

“కూర్చు” యంబు శబ్దదలభ్య, దివ్యగీ కలన నదినువ వద్దతిహా
బతు కాయదేక్షగీనే కలమి నోళ్ళగీ కూర్చున యావ జిహ్వాకూర్చు యీ
అక్షిణ అక్షయ నాదారి బాబతు కుళుమతు నదినుత్తరువశ్చో ఆకూర్చు
యంబుదాగి తిళియతక్కుడు.

“జుష్ట”

కాయదేక్షకారగీమిసబ్బట్టాథా జిహ్వాకూర్చు అక్షిణ జుష్ట, మత్తు
గవరనయనకూ ననలవరిం దనదరకూ ప్రకారకీ నేమిసబ్బట్టా యీ
అక్షిణ అక్షయ కుళమతు నదిసలక్తు అధికారవన్నకూర్చుట్టా అసిస్తాంజ జుష్ట, యవర
నననావేశ “జుష్ట” యంబు శబ్దదల అగువంతే తిళియతక్కుడు.

“వక్షరార”

“వక్షరార” యంబు శబ్దదల నాదారమత్తు అవను యావమమవలీర
నాదారి యాగిరుత్తా నో అథవా అంభవనయిష్టేటరుగీ యిరుత్తాదో ఆ
యావత్తు మనుషులరు అథవా అంభానాదారియ అథవా అంభవనయి-
ష్టేటరుగీ యాగిరువంభా మనుషులరు, యివర నననావేశవా గువంతే తిళి
యతక్కుడు.

“యిష్టేట”

యావత్తుధావగళు, వ, జిహ్వాద మోబలనూగళు, మత్తు స్థావర అ-
థవా జంగమ మాలమిశ్రకతియోగగీ మోజ్జిదేయాగిరువంభాద్దు, అథవా
నమాయకరుళు, వ, సంబంధకల్ల అథవా ముందే ప్రాప్తవాగతక్కుద్దాగిరు-
వంభాద్దు మత్తు మాలు మిశ్రకతు యరదనల మనుషులగీ కౌదతక్కు అధి-
కార మత్తు షాయదే మత్తు సాస్త్రతు యావప్రప్రియ కుళువన్న వృష్టన్నమా
దోణాం గీ యిరుత్తాదో అంభాప్రాప్తి యిపుగళ్యవత్తు కాయదేక్షకార
యావ మనుషులన స్థాధిగనదర్శనరూ యిద్దాగళు అవుగళునమావేశ
“యిష్టేట” యంబు శబ్దదల అగుత్తదేదు తిళియతక్కుడు.

“రుగీత్తు”

సా ల, అథవా దేగీ, అథవా బిభృత్ అథవా నుకసాను, అథవా దద
అథవా గుణ్ణేగారి, అథవా ముజ్జలకేయోగగీన గుణ్ణేగారి, అథవా జూమి
శా అథవా యావత్తుకారద బావేదకల్ల దింబత్తే మాదలకీ బిరుత్తాదో కాం గూ
యావదన్న కాయదేక్షకార వసూలు మాదలగ తక్కుద్దాగిరుత్తాదో అంభా
ప్రకారదయితరదావే, యింభాద్దన్న కల్ల అథవా ముందే యావవ్యక్తే
దల్లనదరూ కౌదతక్కుడు అథవా తిరిసతక్కుడు అవన్యకవాదద్దాగి దల్ల
అంభాద్దర నమావేశ “రుగీత్తు” యంబు శబ్దదల అగుత్తదేదు తిళియ
తక్కుడు.

“తిరిసువికి”

రుగీత్తు వన్న కౌదోణా, వ, తిరిసోణా, వ, కాయదేక్షకార అ-
దర తిరిద దోణాద మాదోణా అథవా అంభాద్దన్న యిల్లదదాం గీ మా-
దోణా అథవా రద్దమాదోణా, యింభాద్దర నమావేశ “తిరిసువికి”
యంబు శబ్దదల అగుత్తదేదు తిళియతక్కుడు.

యావత్ కాగదదమేలే అథవా యితరపదార్థదమేలే యే
 నాదరూపరదిద్వయై అథవా ఖాపిసిద్ధ్యై అథవా తేగదిద్వయై మత్తయావ
 కాగద అథవా పదార్థ అథవా యావదరసకలు అథవా యావదరమ
 లాదీ, యథాద్వయై ససాధినకూర్తనాశ్చ కాపిసిద్ధ్యై కాగదప్ర
 జ్ఞదామేమాదలక్ష్మ బరుత్తద్వయై అథవా ప్తేలు మాదలక్ష్మ బరుత్తద్వయై
 అథవా యనసాధినకూర్తనాశ్చ బరుత్తద్వయై బరుత్తద్వయై అథా
 కాగద, అథవా పదార్థ యథాద్వయై సమావేశ "దస్తావేబ్జ" యంబ
 క్షేపణై అనుజ్ఞేదం దుత్యయతక్తద్వ.

"దస్తావేబ్జ"

యేత వజ్రనాల్ల అథవా మల్లంగదల్ల బరియట్టద్వయై
 వాథా శబ్దగళ్యాశ్చ బరుత్తద్వయై వజ్రనదహంగూర్తనాశ్చ అంగదసమావేశవా
 గుత్తదేదుత్యయతక్తద్వ.

వజ్రన, వ, అంగ.

కాలవాచక శబ్దగళ అథాయోగ్యజిక్యై దరత్రకారక్త మా
 దతక్తద్వ

కాల

౪ దివాన్ యనసాధినకలన నదిసువపద్ధతి బాబరు గాయ-
 దేదశిలనే కలమిసాగళి క్షేపణాదాదా దివాన్ యనసాధిన
 జిహ్వా క్షేపణాదాదా నాదారలకూర్తనాశ్చ సాలదించి మత్త పదిసు
 వక్షా క్షేపణాగళియవేబదాని యా కలమినమేలందరకా య-
 నట్టట్టకుత్తదే. మత్త. ఆ క్షేపణాగళి యనసాధిన క్షేపణాదాదా
 వరదేబరే కేళిగళి అథా కేలనగళి యవదల్ల యా కేళిగళి బరదిరు
 వప్రదారకుమత యితరతక్తద్వ దాంగూ అక్షా క్షేపణాదాదా అం
 థా కుమతతన్మ యా కేళిగళి బరదిరువప్రకారక్త నదిసతక్తద్వ. వా
 గేందరే యా అక్షిసాగళి ముందే తరాయనట్టట్టకువ రానూను గళ
 ప్రకారక్తా క్షేపణాదాదా ప్రకారక్తా, మత్త సదరే క్షేపణాదాదా నది
 వప్రకారక్తా క్షేపణాదాదా అక్షిగళి పిరుద్దవాని క్షేపణాదాదా యిన్నతర-
 యనట్టకువదా సామాన్య నియమగళిగా కుమతత అనుసరిసి
 ద్దాగితరతక్తద్వ దాంగూ కుమతతనదిసతక్తద్వ.

జిహ్వా క్షేపణాదాదా
 దారలకూర్తనాశ్చ సాలదించి
 మత్త పదిసువక్షా క్షేపణా
 గళియవేబదా.

౫ యా అక్షిసాగళినరకావగళిన్మ అమలసాగళి తరువమ-
 ద్విపుజరూగాని క్షేపణాదాదా అక్షిసాగళి బద్ధకన్మత్తసిగళియల్ అ-
 స్సేగళి గళిన్మ వయితరము బుత్త అమలదారకన్మకవరసేకయనకానక-
 లవకు నేమినతక్తద్వ మత్త తమిగే యుక్తవాని క్షేపణాదాదా సుంబ-
 శివన్మ అథా అమలదారగళి గోత్త మాదతక్తద్వ. మత్త సదరే
 నేమిన్మ క్షేపణాదాదా సదరే అమలదారకన్మ కేలనదించి
 కేలనబరుదు అథవా బరతర్తమాదబరుదు మత్త తమిగే యు-
 క్తవాని క్షేపణాదాదా వప్రకారక్త అథా సుంబశిగళిగళియన్మ మాత్రక్తి
 క్షేపణాదాదా మాదతక్తద్వ యుక్తవాదదాని క్షేపణాదాదా అక్షి
 మాత్రక్తి క్షేపణాదాదా క్షేపణాదాదా సదరే అమలదారకన్మ

అక్షిసాగళి బద్ధకన్మ
 అమలదారకన్మ
 యనకానకవరసేకయన-
 తక్తద్వ.

మత్త అంభవన్మ
 కేలనదించి దూరమాదబ-
 రుదు. వ, సుంబశిగళి
 దబరుదు.

సతతమలదారణి
శిలనదిచమకరూపమా
దలక్తి బిడ్డనిగి అధికారవి.
రతకర్తృ.

నేమిసతకర్తృధా శిలన బిడ్డరకడి వట్టినబురుదు. సదరత్నూ అమలదారకు
స్వరవత్కణూశి నదిసిదల్ల అథవా అశ్రద్ధపట్టల్లి అంధవనిగి శిలనది.
దమకురూప మాదలక్తి మత్తుగవరనరయినకాననలవరుసుము తల
మవవనిగి అంధావర శిలనవన్న నదిసువన్నద్రిశ్య యేర అమలదార
రన్న నేమిసతకర్తృ సచనదరి బిడ్డనిగి అధికారవిరతకర్తృ.

కారకూన, బిలఫేద
స్వరన్నశేమిసలక్తి అ
థవన్న బరతర్ఫమా
దలక్తి.

౬ యి అక్షిణకారణదవద్రిశ్య సదరి శిల బిడ్డనిగి కారకూన,
బిలఫే, వ యితర అమలదార, యింధవనన్న శేమిశిల వుబరతర్ఫ
మాదోలావు యిపు బిడ్డన శిలనగళాగిరతకర్తృ. సదరత్నూ అమలదార
నిగి, గవరనరయినకాననలవరింద వాక్తే వాక్తేదల్లి తాయిసల్లదువంధా
కానూనుగళిగి అనుసరిసి శిలనదింద తిగియలక్తి గల, అథవా బరతర్ఫ
మాదలక్తి గల, అథవా మకురూప మాదలక్తి గల సదరి బిడ్డనిగి అధికార
విరతకర్తృ.

అధికారయదువంధా
మనుషలింగి పక్షకారతర్ఫ
ల సదరి శిల బిడ్డనిగి
దాజిగాని మాతాదలక్తి అ-
థవా శిలననదిసలక్తి అధి-
కారవిరుత్తద.

౭ బిడ్డా శిల బిడ్డనవరు తన్న మామూల దివాళి ముకుమతునది
సుత్తిరువాగి అంధా శిల బిడ్డనిగి పక్షకారక తర్ఫినల్లి దాజిరు అగ-
లక్తి మాతాదలక్తి అథవా యావమనుషలింగి శిలన నదిసువ విష-
యదల్లి అధికార దీకరదిరుత్త, దిల అంధా యావత్తు మనుషలింగు స-
దరి శిల బిడ్డనిగి యి అక్షిణ మేలం ద మోరదిరువంధా ముకుమతు
సదరి శిల బిడ్డనవరు నదిసుత్తిరువంధా ప్రసంగదల్లి సదరి శిల బిడ్డనమా
మూలు కానూను గళిగూ యి అక్షిణిగళిగి ఈర్జరువ శ్రుతిగళిగూ అ-
నుసరిసి దాజిగాని మాతాదలక్తి అథవా శిలన నదిసలక్తి అధి-
కారవిరతకర్తృ.

ప్రేక్షనగళు యితర
దస్తావేదగళు.

౮ శిల బిడ్డనిగింద యి అక్షిణ అశ్రయ శిల దలాగువంధా అథవా
దక్షరదీకర దామలు మాది శిలగళుగూ వంధా ప్రేక్షనగళు (దేమను నేల
బిలనువగళి) వ యితర దస్తావేదగళుగూ సది శక్తిదబగళి యి శిలగళి బ-
రదిరువ ప్రకారద ఇయమ లాగూ అగతకర్తృ దాం గూ అపుగళిన్న యి
శిలగళి బరదిరువ రితి ప్రకారకర్తృ దక్షరదీకర దామలు మాది శిలగళు-
త్తదస్తావేదగళు ముట్టిన తకర్తృ. ద్వాంగదరి శిల బిడ్డనవరు తన్న మామూ
లు ముకుమతు నదిసుత్తిరువాగి అంధా శిల బిడ్డనవరు అ దస్తావే
దగళిగళి అథవా అంధా దస్తావేదగళిగళిగళి దక్షరదల్లి దామలు
మాది శిల బిడ్డనిగి అథవా శిల దిల బిడ్డనిగి అపుగళిగళి గళి శక్తిదబగళి లాగూ
అగువంధా ఇయమగళు లాగూ అగతకర్తృ దాం గూ యావ రితి యింద
దక్షరదల్లి దామలు మాదలాగుత్తదీల, శిల దిల బిడ్డనిగి అంధా
ముట్టిన లాగుత్తదీల రితి ప్రకారకర్తృ దక్షరదల్లి దామలు మాదకర్తృ
దాం గూ శిల దకర్తృ దాం గూ ముట్టిన తకర్తృ, మరతూ యి అక్షిణి-
గళి యావ యావ స్థగదల్లి యితర రితి తరూపు యుత్తదీల అల్లి
మాత్త సదరి ప్రకార రితి యి బాకదు.

దట్ట శూ బరదు అదన్న యావప్రకారక్తి లాల్లాదట్ట అమలసోగ్గన
తరల్లదుత్తి త్రిహి అదే ప్రకార అంధా చుకుమిసమేతే పదహారో
బరనరు శూ బరదు లాల్లాదట్ట అమలసోగ్గన తరతక్కుద్దు.

అమనన, వరుకుమన
మన్నిదే యికొలవగ్గి
బాబతు శక్తి మాడువవిషయ
దట్ట బిడ్డ శోభనవర
అధికార.

౨ శోభనవర తమ్మ మామూలు కుకుమతు శక్తి సుత్తిరువా
శ్రీ అమననదబగ్గి తమ్మ చుకుమన్న మన్నిపట్టదబ్బబగ్గి తమ్మ
కలసక్తి తరతక్తు మాదిదబగ్గి తమ్మ ప్రొత్తన సుగ్గన ప్రతిబంధ మాడు
బిడ్డబగ్గి అథవా తప్పనిసొందబగ్గి తాం గియిన్ లాగే బాబ తమ్మ
శక్తి సువ విషయదట్ట శోభనవరగి యావ అధికార నెయమగ్గి
లాగూ యిరుత్తపొ అంధా అధికార నెయమగ్గి, శోభనవర
(యా త్రిప్పన మేలం దశో ద్విహిలాగిరువంధా చుకుమన్న నడి-
సుత్తిరువాగ్గి) అమననదబగ్గి వత్తమ్మ చుకుమన్న మన్నిదే యి-
ద్దబగ్గి వత్తమ్మ కలసగ్గి తరతక్తు పదిపదబగ్గి వత్తమ్మ ప్రొత్తన సుగ-
గ్గన ప్రతిబంధ మాడుబిడ్డబగ్గి అథవా తప్పనిసొందబగ్గి తాం గియి-
న్ లాగేబగ్గి శక్తి సువ విషయ దలూ శోభనవరగి లాగూ యిరుత్తపొ
మత్తు యా త్రిప్పన అన్తయ బిడ్డ శోభనవరగి ద శోబట్టబ్బంధా చుకు-
మన్నగల అథవా ప్రొత్తన సుగ్గన యావ యావ శోభనవరగి ద అ-
మల సోగ్గన తరల్లదువహి అథవా బజ్జాయపట్టదువహి త్రియా
శోభనవరగి, చుకుము, అథవా ప్రొత్తన సు, యింధాదన్న శోదువంధా
శోభనవరగి అధికారచితక్కుద్దు.

బిడ్డ శోభనవర
ప్రొత్తన సు బజ్జాయ సు
అధికార.

యావ ఫిల తగదు
శోగ్గ తక్కుద్దు అదశో
తరయ తర ఫిలయన్న తగ
దుశోగ్గ బారదు.

౩ యా త్రిప్పన అన్తయ నేమి సుట్టబ్బంధా అథవా కలస శక్తి సుత్తిరు-
వంధా బిడ్డ శోభన బిడ్డనాగల, అథవా అమలవారనాగల, అథవా
బ్యాతరనాగల తరతక్తుద్దు ప్రకారక్తి కలసనది సువాగ్గి యావప్రకారద్దా
దరూ బ్యాతర మాడుబిడ్డబ్బత్తంబదాగి ఆదరూ అథవా మేరుకటానగి మా-
దట్టబ్బత్తంబదాగి యాదరూ అథవా యావ కలసననాదరూ మాడుబి-
గ్గింబదాగి ఆదరూ అథవా మాడుబి యిరువ బగ్గింబదాగి ఆదరూ అ-
థవా తాం గి మాడువ విషయదట్ట ప్రత్యక్షవాగి అథవా పయోయమిద
వత్తన శోబట్టబ్బద్దట్ట అబగ్గి ఫిల అథవా బిడ్డ సు అథవా బేలాగి,
యింధాద్దన్న ప్రత్యక్షవాగి అథవా పయోయమిద తగదు శోగ్గ బా-
రదు అథవా తగదు తగదు తగదు శోగ్గలన బారదు. గవరననయన
కొననలవరంబ యావ ఫిల అథవా బిడ్డ సు, అథవా బేలా గి, యింధా
ద్దన్న తగదు శోగ్గ వాదయ దట్ట అధికారవన్న శోబట్టబేలాగిరు
ప్రహి అంధాద్దన్న మాత్త తగదు శోగ్గ తక్కుద్దు. మత్తు అంధాద్దక-
ట్టయన్న బరగి శోబ దలక్తి బరువంబ బిడ్డ సు తక్కునది నీకొలొన
బదిరం గూదకదేల అథవా కద్దిసోగ్గన తక్కుతక్కుద్దు.

సొలదొంద బిడ్డన
నామన పట్టెల్ల అంబిడ్డ
గురుకట్టెల్ల మిగ్గనమూ

౪ యా త్రిప్ప అమలసోగ్గన బరువ అవధి యన్న తరాయపట్ట
ధావ్యాదట్ట యావ మనుషునాదరూ బిడ్డా బిసోగ్గన్న తర కృతేద
తగగు అదిద్దన మత్తు తగగు శోభనవర త్రికంబిసోగ్గలక్తి అవధి

ప్రకార తగావు అగ్రీతుప్రదోల అంధా ధనశోనిగి నోలెటన కొట్టబగిరి
సాబెలు అదల్ల సదకూ ప్రకార తగావు రద్దు మాదలక్తూ అథవాకాయ
ముమాదలక్తూ సదరి కొలెటనవరిగి అధికారవిరళక్తద్దు.

౧౮ చూడమనుమల నావకూ తగ్గ ధనశోనిగి తగాయినువపద్దితే
వాగల అథవా అవనిగి తురతమ పదిసువ పద్దితేవాగల బిల్వీకొలెటన
దుకుమరినావత్తిసొల్లిగిదల అథవా అంధా చద్దిసొల్లిగి నానువలక్తూ
కిలన మాదుత్తరువా అథవా యిరుత్తరువా మా మూల స్థల్ల
దిగ కొలెటన కొలెటర అథవా తగ్గ యిస్టిటన యావ బిస్టియనా
దరూ కపట తనది దమాదిదర అథవా యరదనే మనుమలనచేస
రిగి మాదికొట్టర అథవా తగ్గ యిస్టిటన యావ బిస్టియనాదరూ
కుకుమునామ బిజాయసువ పద్దితే తగదుకొల్లలెనిదర అథవా
బిస్టిమాదలెనిదర అథవా యరదనే మనుమలనచేసరిగి మాదలె
నిదర అథవా యరదనే మనుమలనిగి తగదుకొల్లలెనిదర అథవా
సంగతియట్ల వర్తవహార నదియవ కాలదల్ల యావ బిల్వీకొలెటన
దుకుమరిన స్థల్ల సేమె యొల్లిగి సదరి మనుమలను యిరుత్తరుత్త
నోలె అ బిల్వీకొలెటన అ బిల్వీమాదలక్తే యా శిల్లిగి బరదికువ
మనుమలరిగి అధికారవిరళక్తద్దు యావ యావ మనుమలరిగి అంధ
శి- అంధా మనుమలనధనశోని, అథవా యిల్లికు అథవా అనేక
మనుమలరు వాప్రపారదల్ల కొలెటారూగి యిరుత్తద్దు అంధవర
యేలే త్రినూరు రూపాయిగళవరిగి యిరుత్తద్దు అంధా మను
మలరు, అథవాయెల్లనూరు రూపాయిగళవరిగి యావ యిల్లికు
ధనశోనిగి అవనుసాల కొదలక్తద్దుగి రుత్తదోలె త్రిధనశోని
గల్లు, అథవా సావిరరు పాయిగళవరిగి యావ మూరు అథవా
అనేక ధనశోనిగి అవను సాల కొదలక్తద్దుగి రుత్తదోలె అ
ధనశోనిగల్లు, యింథవరిగి అధికార విరళక్తద్దు. యా త్రిన్వినూరు
దు. కుర్తుపట్టి యొల్లిగి నెల నెల సుబరు సమూనే ప్రకారక్తి అ బిల్వ
యిరళక్తద్దు. కాంగూ ప్రతిముకద్దమేద సంగత్యను సార మజిలూరు
క మ్మి జూన్ బరియలక్తద్దుగి రుత్తద్దు అ ప్రకార అ బిల్వయొల్లిగి
బరియలక్తద్దు. మత్తు అంధా అ బిల్వమేలే బిశిలనద ప్రతిన్వీద
లే బివాద బిల్లిక సదరి మనుమలను నాదారి కృత్య నదిసిబా తేకొల్లి
నవరు తగాయనబడుదు. పరంతు బిల్వ తగాయనబడుతుల్లా,
యావ మనుమలను నాదారి కృత్యవన్న మాదిదహంబుదాగి సదరిప్రకార
రక్తి తగాయనబడువదోలె అంధా మనుమలను అ బిల్వమాదిదల్ల
మత్తు యావ ధనశోని అ బిల్వమేలంద సదరి ప్రకార తగావుత్తిగి
రుత్తదోలె అంధా ధనశోనిగి నోలెటన కొట్టదక సాబెలతమది
దల్ల సదరి ప్రకార తగావు రద్దు మాదలక్తూ అథవా కాయ ముమాద
లక్తూ సదరి కొలెటనవరిగి అధికారవిరళక్తద్దు.

ధనశోనిగి తగాయి
సువయిదాయ దాగల
అథవా తరకలు మాదువ
యిదాయ దాగలకుకు-
మయ బిల్వీకొలెటన అథ
వా అంధా యిదాయ ద
దాబాబియందబిల్లిగి
వగ్గర కొట్టర అవనుదా
రికృత్య మాదిదాతేకృత్య
తక్తద్దు అ బిల్లిధనశోని
గల్ల అ బిల్వమాదికొల్లి
బరుదు.

అ బిల్వబంధు సదకూ
ప్రకార తగావు రద్దు మాద
లక్తి అథవా కాయ ముమాద
లక్తి కొలెటనవరిగి అధి-
కారవిరళక్తద్దు.

౧౯ సదరి ప్రకార నాదారి కృత్యవన్న మాదుపంధా మనుమలను
యావ ధనశోనిగ

చేసేదముద్రకు భగాయ
సియిరువదిట్లమోతంధ
వను బోరాదట్ల అజ్జిమో-
దికొంటుకుచు అధవా
అజ్జియోగగ సామింటా
రబకుదు.

అం భా కృత్యవన్న మా దువాగేయవాపయావ మనుష్రీనపేరికొసోశ్శగి
యా కేళగి బరదిరువప్రకారయిరుత్తానోకాగ్గిందళి ముంబేనియ-
మితవాద యావవశ్యేదల్లదరూ ఈవన్నగల అథవా మాలన్నగల.
కొదువపేరికొసోశ్శగి యిరుత్తానోకా అయి మనుష్రీను యా అట్టి
సోశ్శగినకారణగళ ప్రద్విశ్య ధనకొకా యిరుత్తానోదు కెగ్గెయతకద్దు.

నాదారను అజ్జికొట్ట
గ్గిమాలు మిళకతుస్తాధిప
వాకతకతుకుముత్తాగ్గి
నదియువదొలెఅదకంటే
మాలు మిళకతుస్తాధిప
వాగువబగ్గి మేలేకొట్ట-
కువప్రకార నాదారఅద్దక
తావు మాదలాదబిళక
కొండలాగువంథా కుకు
మునదియతకద్దు.

— ౧ — ధనకొకాన అజ్జిమోతంధనాదారస్తత్యవన్నమాదట్లట్టేరకావు
మాదిదాగేగ్గి కొంటెనవరు యా అట్టిన బాబతు ౧౬ నేల కలమిసోశ్శగి
కొల్గిరువప్రకార మాలు మిళకతుస్తాధిపవాకతకతుగ్గికుకుము మా
దతకద్దు. అంభా కుకుము సదరి కలమిసోశ్శగి కొల్గిరువప్రకారకొ-
నదియతకద్దు. మత్తు సదరకొత్తా ప్రకారదతావు రద్దమాదొలెకొదాగ్గి
మాలు మిళకతుస్తాధిపవాకతకతుకుముయా కేళగి బరదిరువప్రకా-
రరద్దబాతల అకతకద్దు కాంగూ అదక్కియా కేళగి బరదిరువప్రకా-
గళు లాగూ అకతకద్దు. యావప్రకారవంధళి ౧౬ నేల కలమిసోశ్శగి కొ-
ల్గిరువప్రకారకొ అజ్జియన్నకొకాదు కాకట్లకొలెకొదాగ్గికుకుము
ద్యోగిరద్దబాతల అగ్గిదొలె కాంగూ యావశ్రీకగళు అదక్కిలాగూ
అగుప్రమోల ప్రకారరద్దబాతల అకతకద్దు. కాంగూ అగ్గికగళు
లాగూ అకతకద్దు.

మత్తునాదారయు
అజ్జిమాదిదట్ల కొంటెన
నవరిగి యావఅధికార
యిరువదొలె అదేఅధి
కారకొంటెనవరిగియిరు-
తకద్దు.

— ౨ — నాదారి కృత్యవన్న మాదట్లట్టేరకావు మాదలాదబిళక
యా అట్టిన బాబతు ప్ర. గుత్తకపట్టియోగ్గిననమూనే ప్రకార
యాదియన్న కులాగే ముద్దకసోశ్శగి స్థేల మాదలకొ బోకొంటుదాగి
నాదారిగి కొంటెనవరు కుకుము మాదలకుదు. మత్తు యా అట్టిన
ప్రకార సాలింద విముక్తనాగువ ప్రద్విశ్య నాదారయు అజ్జిమాది
దట్ల యావప్రకారకొ కలన నదినతకద్దు. ఆ ప్రకార కలననదినతకొ-
కొంటెనవరు ముఖత్యరకాగితకతకద్దు.

నాదారకలబావ
అగువప్రద్విశ్యయిన్కొరి
మఅదకన్నకొదలకొ
కొంటెనవరిఅధికార.

— ౩ — నాదారకలకొంటె అజ్జిమాదిదట్ల అథవా నాదారికృత్యనది-
సిదనేబిదాగి తావు అగ్గిదట్ల అగ్గి యా అట్టినకొగ్గి కొల్గిరువప్రకా-
రయాదియన్న స్థేలమాదట్లట్టబిళక నాదారిగి బిదియువప్రకాబంధ
వాకతకద్దు. బదాగి యిన్కొరిమ అదకొ కొదొలెవ్వు కొంటెనవరిగి
కుకొకొకొనమేలం దయ్యకనాగి తొలెదళి, అగ్గి కొంటెనవరు అంభా
అదకొనకొదలకుదు. మత్తు కొంటెనవరిగి యుక్తవాగిత్తొలెవ
ప్రకార సదరి అదకొ యాదియొగ్గి బిదియట్లబిరువయల్లారు స్థేలకొ-
దరూ అథవా అదకొ స్థేలకొ యెనకొ స్థేలకొదరూ లాగూ అకతకద్దు.
కాంగూ కొంటెనవరిగి దిద్దినలాగువంథా కాలదట్ల అదుబాబు అగ్గి-
తకద్దు. మత్తు కొంటెనవరిగి యుక్తవాగి తొలెచువప్రకార సదరి
అదకొరద్ద మాదలకొ మనకొ కొనదాగి కొదలకొ కొంటెన-
వరిగి అధికారకొతకద్దు. మత్తు సదరి అదకొనకొ కొదొలెకొయి
తొందరి యావ మనుష్రీనిగి అదన్న కొదొలెకొగ్గికుకుము అంధన

ఆత్మస్థాధీనకీర్తిగడుకొల్పబడుదు.

జాగామిలఁతద
బిల్వకలఁబదతూతు
యిష్టేజకూసఁ అస్మే
నియస్థాధీనవాగత
కర్తు

—౫ అస్మేనియ ఆత్మ కిలసక్తి రాజిఁనామే శోభ మూలవా
గి అగల అథవా అంథవనిగి బరతఫల అథవా కిలసదించ మరు
తూబ మాదిద మూలవాగి అగల అథవా అంథవను మృతపద్మ
మూలవాగి అగల అంథవన జాగా మిలఁ అదాశ్రీ యా అక్ష్మిన
మేలంద అంథవనస్థాధీనదల్లద్ద. థా యవత్త్ర యిష్టేజకళు,
అంథవనిగి దిగారదిద్ద. థా యవత్త్ర అధికార, యపు అంథావన
జాగా మిలఁ తద లాఁమి మోదలు లాతూల నుత్తొట్టి అస్మే
నియస్థాధీనవాగతకర్తు. మత్తు కాయదే ప్రకార నేమిసల్పడువథా
అస్మేనియస్థాధీనవాగతకర్తు, మత్తు మో.దనే అస్మేనిదమాడ
పిష్ట ఫియోద సదరి ప్రకారద యవత్త్ర సంగదల్లా బంధాగల
క్లిష్ట. పర. తు అస్మేనియాగిరువంథవన శీసంనల్లి ఫియోదనది
క్షుక్తి అథవా ఫియోదిగి జవాబకూడలక్తి అధికార విరతకర్తు
మత్తు అస్మేనియ ఆత్మ కిలసక్తి రాజిఁనామే శోభువాశ్రీ అథవా
అంథవనిగి బరతఫల అథవా కిలసదించ మరుతూబ మాద
పిడువాశ్రీ అథవా అంథవను మృతపడువకాలదల్లి అంథవన
వశదల్లి, యరువంథా నాదారియ యిష్టేజన సుంధవాదమాలు
మిళకతు, దస్తావేజు వ ముకావేగళు, యివుగళావత్త్ర లాతూల
దల్లి యరదనే అస్మేని, అథవా శోఁబరనవరింద ఫమాఁయి
సజిదువథా యితరమనుష్ర్ల యంథవన స్థాధీన మాడ
తకర్తు. మత్తు మో.దనే అస్మేనికది. దాగతి అథవా
అంథవన వారసదారక కడిందాగల అథవా యితర యావ
మనుష్ర్లన స్థాధీనదల్లదరూ సదరి మాలు. మిళకతు అథ
వా దస్తావేజు అథవా ముకావే బందిద్దల్లి అంథవన కడి. దాగతి
అవుగళన్న సదరి ప్రకార స్థాధీన పదిసలసలక్తి శోఁబరన
వరిగి అధికార విరతకర్తు.

అస్మేనియ అధికార.

—౬ సదరకూ ప్రకారద ప్రతి అస్మేనియ, నాదారియ యావ
యిష్టేజకళు లాతూలదల్లి స్థాధీనకీర్తి కిగడుకొల్పవహాగే
యరుత్త్రమో. అ యిష్టేజకళున స్థల: అగల అథవా యితర
యోగ్ర మనుష్ర్లన కడిందాగల త్రివృదింద స్థాధీనకీర్తి కిగడు
కొల్పకర్తు, మత్తు పుళదంథా యిష్టేజకళు స్థాధీనకీర్తి కిగడు
కొల్పవ విషయదల్లి శ్రేలాద మట్టిగియత్తనదిస తకర్తు. మత్తు
నాదారియ ఆర్థియంద యావ మనుష్ర్లన బిల్వలదరూ మాలు
మిళకతు యరుత్త్రద్దల్లి అదన్న అంథవను అస్మేనిగి మో. ప్లిసి
శోద తకర్తు. దా. గూ నా దారిగి రుఫియోగిరువంథవను తమ్మరు
వన్న అస్మేనిగి శోద తకర్తు. సదరి ప్రకార మో. ప్లిసి శోదలాగు
వంథా మాలు మిళకతు వరుగి యివుగళన్న నాదారిగి శో. ప్లి. తే
త్రిళయ తకర్తు.

సాలవహూలు మాదలక్ష్మ
మత్తు తకకానవక్త
పంజరకడ పూష్టిసలక్ష్మ
అస్మినిన అధికార.

కూరిటిన అష్టగ జగదుకూండు భరహూలు మాది కూడలక్ష్మ
మత్తు నాదారన యిష్టేటసంబంధయావ సంగతి బంధవరూయావ
నవదిగాదరూ తకకాకు లద్వల లంథాద్దనకూరిటిన అష్టగ
మేలంద పంజరకడ పూష్టిసలక్ష్మ అస్మినిన అధికార విరతకర్మ.

భియాద్యదాపే, వ
మొకద్దమే, యువగళనా
మాదలక్ష్మ యువగళన
జిబాబుకూడలక్ష్మ తస్మి
నిన అధికార.

౩౦ యావకూరిటినల్లాదరూ నాదారనిగ భియాద్యదాపే నదీన
బుడుదాని యుచుత్తిద్వల అధవాప్రతివాదియంబుదాని జిబాబుకూ
డలక్ష్మ బుచుత్తిద్వల అంథాభియాద్యదాపే కూరిటినకు పుమిన
మేలంద నదిసలక్ష్మ అధవా అంథాద్దన జిబాబుకూడలక్ష్మ మత్తు
నాదారన యిష్టేటసంబంధయావ సంగతి బంధవరూయావ
నవదిగాదరూ తకకాకు లద్వల లంథాద్దనకూరిటిన అష్టగ
మేలంద పంజరకడ పూష్టిసలక్ష్మ అస్మినిన అధికార విరతకర్మ. మత్తు
(నాదారన) అ జిరయోగ్గని సామిలాగలబ్ధంబు దాని యావహా
రూ నాదారన బాగిదారనిద్వల సదవిప్రకారద భియాద్యదాపే సోగ్గని తస్మ
వదిగి అంథా బాగిదారనన వాదియంబుదాని సామిల మాద
లక్ష్మ అస్మినిగ అధికారకూడలక్ష్మ కూరిటినవంగి అధికారవిర
తకర్మ. మత్తు భియాద్యదాపే మాదలక్ష్మ భాసాలద బాబులు అధవా
స్థగ్గద బాబులు సదవిప్రకారాగిదారన పారింబత్తు బరచుకూట్టక
అదురద్వలూతల అగతకర్మ. పరంత్తు రింగతకూ యినింబుత్తు
దల్లా, సవరింబాగిదారనిగ అస్మినికడింద నూరిన ముట్టిద్ద
బుళిక అవను సదవి భియాద్యదాపే సదవిప్రకారంబు అధవా భియా
ద్యదాపే జిబాబుకూడలక్ష్మ వదకల్లాగల జూతినిజి సామిలాగదిద్ద
వహూలాగువంథాకులు అధవా మాలుమిళకతు, యంథాద్దనమేలే
అంధవనదాపే నదియలక్ష్మ అధవా భియాద్యదాపే జిరయోగ్గకూడలక్ష్మ అం
ధవనుపాత్రనాగలక్ష్మ. పరంత్తు భాగిదారన భియాద్యదాపే సోగ్గని
వాదియంబు సామిలాదని మత్తు కూరిటిన అజిరమాదిదర
అంథా సంగతియల్ల వత్తనన వాగువంథా భియాద్యదాపే త్రివంజిసూ
గ్గనింద యింతిష్టలవనిగ దూరియ తకర్మ. బదాని తమ్మనదిని
కూరిటల్ల అధికార కూరిటినవరుచుకుము మాదలక్ష్మ.

నాదారనయవత్తు
అధికారభరహూలు
దేవుద్దిక అస్మినిగత్తవ
వాగతకర్మ. బదు.

౩౧ ఈ యిద ప్రకార నాదారనిగ తకకాపా యదే వద్దికనదీన
బుడుదానికు వంథా అధికారగ్గు అంధవన యిష్టేటసంబంధయావ
తకర్మ. మత్తు అంథా అస్మినియ అంథా అధికారగ్గునూ కూరి
టిన అష్టగ సదహూండు నాదారన భరహూలు మాది కూడలక్ష్మ
నదిసలక్ష్మ. నాదారన అంధవన భరహూలు, యివరహూ యదే
యావ ప్రకారదింద అగువహూ అప్రకార నాదారన యిష్టేట
సంగతి అస్మినియ కూరిటినవల అష్టగ సదహూండు మాదతకర్మ.
అధవా అవగళన అవగళన వద్దే మాదతకర్మ అధవా అవగళన
వద్దే అధవా యిరనకే దిస్మయనూ యిష్టకూండు అదరవదివా
ద మాదతకర్మ. మత్తు యీ వద్దలకడింద అస్మినియంద మాద
కర్మ భాగ్యతకర్మ నాదారన స్వతః మాదిద్వల ద్వాని నదియత్తిద్వల

బ్రాహ్మణ మదతకరవ
నవనూకొంటనవకు
నదరి నోటనసోగ్గ
విధిసతకర్తు.

మత్తు నదరి అజ్ఞా అధవా రూపు, యంభాధ్వర బాబతి యల్లబోశ
ని మాడువ వద్దికల మత్తు అంధా నా దారి బాబతి యల్ల యితర అజ్ఞా
గళు బందిద్దు అ పుగళ బోశని మాడువ వద్దికల క్షోటనవకు
నదరి నోటనసోగ్గ దివనవ ద్రిశానో, య పుగళ నూ విధిసతకర్తు.

బ్రాహ్మణులదల్ల
శిలకు నదిసతకర్తె-

౨౬- ఖోటనవరించ నదరకూ ప్రకార విధి సట్టడువ భాదివ
నదల్లా దరూ అధవా ముం ది యా వదివన పుయతవా గల బ్రాహ్మ
తరుకూ బ మా దట్టట్టట్టట్ట అంభా దివనదల్లా దరూ నా దారను,
తనక అజ్ఞా మ బుటూ తన దేసేయింద బూదిర మాదతకర్తు
నిరువదనూ అధవా తనక సుంబంధవాగి అధవా తనక యిట్టి న
సుంబంధవాగి యితర అజ్ఞా మా దట్టట్టట్టట్ట అ బాబతు బూదిర
మాదతకర్తు నిరువదనూ పుత్రే త్రిదరూ అధవా యోగ్య రితియింద
నేమిసట్టట్టట్ట వశిలన మాఫలయం దాదరూ బూదిర మాద
బరుదు. మత్తు నా దారక అజ్ఞా విరుద్ధవాగి త్రిగల అధవా నాదారన
సుంబంధవాగి త్రిగల అధవా అధవనోయట్టి న సుంబంధవాగి త్రిగ
ల యితర అజ్ఞా మా దట్టట్టట్టట్ట అ బాబతు యావ మబ్బనూ
బూదిర మాదతకర్తు బరూకాగిరుత్త దోర అదనూ నా దారన దన-
ఖోట స్త్రే: త్రిదరూ అధవా యోగ్య రితియం ద నేమిసట్టట్టట్ట
వశిలన మాఫలయం దాదరూ బూదిర మాదబరుదు.

యాదియోగిదనరు
నమూడు మాదట్టరదేయకు
పదాధనఖోటావమాది
తన తనసాబసాబతు
మాదబరుదు చ అదర
దిస్త్రతగదు ఖోటబరుదు.

౨౭- నా దారను యావ మనుష్రీన చుని యరుత్తా నోర త్రి మనుష్రీ
బ్రాహ్మని వ్రాళ్ళేదట్ల అంభా నా దారన యిట్టి న మేలే దావే మాద-
బరుదు మత్తు అంభావనదావే సాబాతాదట్ల యితర ధనఖోట
గళువందిగి బుస్టేవార పాలు తోగదు ఖోటలక్కు అంభావనిగి అది-
కార విరతకర్తు.

పరస్పర పేగి యువవస్సు
అవరవగర్ల వజ్రాశాద
తకర్తు.

౨౮- నా దారన వ యితర తు నుష్రీన పరస్పర బుమేద మోబ-
లగూ యరుత్తేదట్ల త్రిగ్న ఖోటా బ్రాహ్మణ వరింద చుకు ముమాదట్టదు
వ్వ వశతాజ్ఞాకార పోబున తాఫేదరుని త్తయరదన తాఫేదరుని త్త
దట్ల వజ్రాశాద తకర్తు.

నోటనసోగ్గ
పాలు మామసువదివయ
దట్లకుకుము మాదలక్కు
ఖోటానవత్రాకార.

౨౯- పాలు మాది కొట్ట ధనఖోటానగళు పాబుదే త్రిగువహాగి
యరువత్రే ఖోటా బ్రాహ్మణ వరిగి త్రోరేదట్ల ఖోటా బ్రాహ్మణ వరు, పాలు మాడు
వ వద్దికల దివన వనూకొంట నోట్ర మాదబరుదు. మత్తు త్రిదివనద
బూదిర త్రాత్రా ముకుమన త్రే ఖోటాన బరుదు. మత్తు నోట్ర
మాదట్టట్టట్ట దివనదట్ల త్రిస్త్రీనియు త్రానిగి సోదాయ వాదా
యావత్తురు గదబరూత్ర యావత్తురు దట్ల యావత్తురు త్రే సోదాయ
వాయిత్తురు లబగూత్ర అదర వినియోగ త్రానిగి మాదట్టట్టట్ట-
బరూత్రేలితి త్రానకలు త్రానగా నుసార శవధ పూవకవాగి అధ-
వా నత్తు న్నగూ పూవకవాగి త్రాత్రే మాది కొట్ట తకర్తు. బుశిర

కొలెటినవరు అత్రవశాలనా అపాపితకర్మదాంశాజమేదవబరణహంబల-
గుగళనభాపాపిసోదతకర్మదాంశాత్రప్రేరేకాశగవ్యవ్యవర్తకాచమ-
దిద్వల్యయస్థులూకాచమగదియైదంబదనూత్రిగియతకర్మదు మత్తు అంధా
శాలనదల్ల సంబంధితకాగిరువంధా యావత్తు పక్షకారరక్షిణికివిషయ
దల్ల కొలెటినవరు అదివనభోకనీమాదతకర్మదు మత్తు నాదారన
యాదివత్త్రేనినలెట్టియివగళవిషయదల్లాగలఅధవావతరణా
శివిషయదల్లాగలతరణాచుయిద్వల్య అబాలతుదాంశామోవదల్ల
యావధనకూలగళదావగళతరావత్త్రిగిరునదిల్లమోలంధాదావే
గళబాలతు కొలెటినవరు అలాఅదల్ల తొరసిమాదినికాలమాద
తరదు అధవాకొలెటినయత్తామినరనకదేయాదరూ, అధవా
యితరలమలదారనకదే అదరూ తొరసిమోస్థినికొల్లనికాల
మాదతకర్మదు మత్తు అదేకాలదల్లపాలుతూయిసి అదనూఅస్థే
నియు శోధువంతేదుకుముమాదలకూదరూ అధవా యిన్నాతొర
సి అగువపయంత్రపాలనతరావత్త్రిగిరున అనూయ అతరూబయిద-
లకూదరూ దాంశావాజిబియిద్వల్యకారకకూదుకుము మాదలకూ
శోలెటినవరి అధికారవికతకర్మదు

౪౦. నాదారనధనకూలగళాగియోయిరువంధవరసంపూర్ణ-
త్వోపబుకొట్ట కొరూ అవసయవధనకూలగళాగిసమాయిరూ
యాగిరుత్తానోలెత్తిధనకూలగళాగి అంధవనస్థితయిస్థేటినో-
ళగిందపాలు శోధువ విషయదల్లా మత్తు అంధవనసమా-
యిరూసోయాగిరువంధాధనకూలగళ అస్థేపబు యావత్తు కొట్ట
కొరూ సమాయిరూయిస్థేటినోళగిందపాలు అంధవనధనకూల-
నాగిరువంధా బేరేధనకూలగళాగి శోధువ విషయదల్లాదుకుము
మాదలకూలకూలెటినవరి అధికారయిల్ల పరూతు సమాయిరూ
యిస్థేటినోళగింద సమాయిరూధనకూలగళ అస్థేపబు యావత్తు
కొట్ట బళిక సమాయిరూయిస్థేటినోళగి కొలెటినవరి నాదారన
రుక్మాయిస్థే మాత్రకే తొలెరువదో అదనోళగింద అవనస్థిత
ధనకూలెనిగి పాలు శోధువ విషయదల్ల కొలెటినవరు యుకు-
ము మాదలయిదు.

బేరేయిస్థేటినోళ-
గింద సమాయిరూధనకూల-
గళా పాలు శోధువ-
విషయదల్ల మత్తు సమా-
యిరూయిస్థేటినోళగింద
బేరే బేరేధనకూలగళాగి
పాలు శోధువవిషయదల్ల.

౪౧. పరూతు బింగతరూయిసి యిరుత్తదల్లా. నాదారన-
యావత్తు మాలు మిళకతు జువ్దేదరుద్రినోళగి యిరువంతేయా
యావత్తు శిలాకూలగళ వధనకూలగళ జువ్దేదరుద్రినోళగి యిరు
త్తరువంతేయా కొలెటినవరి బాత్రి యాగదిద్వళి అంధాసంక
తేయిల్లి యి అత్తినకూబతు ౨౫నీకలమినోళగిన తరావ
గళ అన్య సరకాంశిరదిటినోళగి బాదికాతయన్నాప్రసిద్ధ
వదిపల్లదోలాగిదాంగ ప్రసిద్ధవదిసోలాదలా శిమిమోద
లు కనీరదు కృతేదరతంగళ అగువవరి అస్థేనియు తన
స్తాధినికే బందిరువంధా, నాదారన యావత్తు యిస్థేటినోళగి

బిత్తేదరుద్రినోళగి
నాదారనయిస్థేటినోళ-
గళ, మత్తు యావత్తు శిలా
కూలగళ వధనకూలగళ
సరకాదరుద్రినోళగి యిరుత్త
దిద్వళి

అస్థేనియు మూకగిరి-
స్థేయనూరుకేరదుతంగళ
పరిగిదుబిబియితకర్మదు.

అత్రాతియాంశద సంహృతా మోబలగన్న యిష్టుకాందిశతకధ్యు మత్తు
లంధా మోబలగిన్న ఖూలబిగవరింద అష్టభే మాదలానువస్థాక
దరమియాన వ్యాజిగి చుట్టతకధ్యు అభవా యితర వ్రవస్థ మాద
తకధ్యు మత్తు అప్రీనియత అవస్థ తకధ్యు యిష్టసూటాశదు
మత్తు చుట్టతకధ్యు క్రావేందర తింగళింద బళిక యావత్తు ధనఖూలగళి
అవర ధేగే యంత పరియాగి అప్రవణు ముట్టువత్తు అంగి
సూడతకధ్యు

శుక్లశత్రుంకాచ
అమృతం మృతం శత్రుంకాచ
శత్రుంకాచ శత్రుంకాచ

పాటు వీరదలక్ష్మిభగ-
 వానశర్మ సురదిద్వైతా-
 లాభపదు తమిళమున
 వాని లోకమున ప్రకాశము
 ధ్యానశక్తిసూరుపవిత్రము
 దక్షిణగల అభవ అమా
 సకాగియుదువు విష్ణు
 దల్లికలమును నమోముడు
 బకుడు.

౪౩ యావద్ధనశూలః న దావే శ్చ యూలూగిరుత్తదీలాలభవసాబాల
 తాగిరుత్తదీలాలంథాధనశూలయావపాలనోగ్గసంబాదకూతన
 విస్తీయన్నత్రోగదుశూల్లవవిషయదల్లలజ్జిమాదవిద్వశ్చపాలు
 మాదిదబుళకశీలాలనవకుమోదలగే శూభువాగ్గేత్రస్త్రినియు
 తింథామజ్జకూరుబరదుశీలాలనవరిగిజూవిరమాదత్తకద్దుబుళక
 నదాలధనశూలనిగిశీదత్తకద్దునవననయవరితిలహంశూ
 యాలిందయావశ్చత్రేతియదత్తకద్దుబదననలభవాతింథాధన
 శూలనిగిశీదత్తకద్దుబదననలభవాతింథవనకాయబిళర
 మునల్యరనిగిశీదత్తకద్దుబదననలశూలాలనవకుమోయన
 తత్తకద్దు

శుభాకాక్షా యశస్వ
తే-గళ సంపత్సహజ్ఞానో
తనిగి అధవాచారకులనిగి
మొంతుట్రవంధాద్దర
తంతెనాప్రియేనేయద్ద
అదమాసాయిలేమాత
కృష్ణబీబదాగిరాంబినన
తరగానుమాదబుదు.

[illegible]

మునుముమాదికాదా-
 నేమోకల్లెకమాదల-
 లుకల అభవా అభవక
 నుకాకొలొవ్వకల అభవ-
 కియలకాకల అభవాభవ-
 కవ్వకమాదకకల్లెక-
 కలకలమాదలకాక-
 కలకలకలకలకలక-
 కలకలకలకలకలక

[illegible]

ఐహోబామాదువంటి శోబానయత్నమిననకదేయాదనా
అథవా అమలవారనకదేయాదనా మోక్షసలక్షణల శోబాన-
వరిగి అధికారవిరతకర్తృ మత్తు నాదారశ్యదిసోగగి యిరుక్క-
ర్తృలు యిన్నా జోగని అనువ వరిగి (అధికారననా శుశుమిసోగగి
విధిని యిర తక్కుదు) నాదారనిగి తుకంగళ్ళ పరతుకగుహిసలక్షణ
శోబానవరిగి అధికారవిరతకర్తృ మత్తు నాదారన అభ్యు-
సోచకృత అదపూర్వదక్షి యాదపశ్యదక్షి దనా పలుకుతూ
ఐనపక్షి అవనుశ్యదిసోగగి యిరదిదా అవనిగి శ్యదిసోగగి
ఐనపక్షి మత్తు నాదారనిగి మధ్యతరదక్షి దియి వస్త్రబింధ
అనువ వుద్దిశ్య శుశుము మాదలాగి దక్షి అదనాకర్తృ మాద-
లక్షణ అథవా శ్లోగనిదాగి మాదిశోదలక్షణ మత్తు అభ్యురకుకు
ము అనువవరిగి నాదారన నివాహద వుద్దిశ్య మాపకనేమణాక
నూ అస్సేగియు మాదతక్కుదు తరుకుము మాదలక్షణ శోబా-
నవరిగి అధికారవిరతకర్తృ నివాహద వుద్దిశ్యవాగి శోత్తుమాద
తక్కునేమణాక శోబానవరిగి తూయిపతక్కుదు అదుదకపో-
దు అ తవదేళ్ళి శుశుమిసోగగి తక్కుదు యిరబారదు. మత్తు
శోబానకృతికన శుశుమన నూ అవ శోబానవరిగి ద శోబలాగువ-
దూ అ శోబానవరిగి అంథా శుశుమిసోగగి తమిగియుక్క-
నాగి తూ అరువక్రూక శుశుమిసోగగి తియ నూ అస్సేగియు
శోబతక్కుదు బదాగి ప మోయినతక్కుదు.

నాదారనిగి తుకంగళ్ళ
కృపకర్తృశుశుమిసలక్షణ
శమత్తు అవనిగి వర్తకద
మద్దిశ్యనేమణాక
దుపదిషయదక్షి శుశుము
మాదలక్షణ శోబానవరిగి
అధికారవిరతకర్తృ.

౪౪ యావ మనుష్యున నాదారను తన నాదారి వ్యాభేదల్ల అథ-
వా అథవన నాదారియ అస్సేగి రుగి మిద్దు అనుగోత్రద ముద్దు
ముందే యావ వేళ్ళి దక్షి దక్షా భూయిన తక్కుదు దక్షి అంథా
మనుష్యుని అంథా శుశుమిసోగగి తమ తిరదిషయ దక్షి దక్షా శోబానవరి-
గి మాదలక్షణ శోబానవరిగి శుశుమిసోగగి తమ తు వా బిలి
యాగి తూ అరువక్రూక శుశుమిసోగగి తక్కుదు. మత్తు శోబానవరిగి
నాదారన శోబానవరిగి మాదూ యి తిందగి అదుదకపో-
వక్రూక యావత్తు శుశుమిసోగగి లాగా యిరువంటి తియ తక్కుదు.
వరతు యావ దక్షి శోబానవరిగి లాగా యిరువంటి శివ్యరితి
నగళ్ళిగి సదరి మోద కృతికన మూలవాగి పృత్యయ బరలక్కుదు.

నాదారన శోబానవరిగి
నాదారను ముందే యావ
వ్యాభేదల్ల దక్షా శోబా-
తక్కుదు గిరువంటి
అనుగోగి లాగా తిర
క్కుదు బరు.

౪౬ నాదారన యాది శ్చేలాదబుగి కుశుతు నాదారన మోద
భిరక అనువక్రూక దక్షి నాదారన యాది యోగగి కలూలు మాద-
పట్టరువంథా యావ శుశుమిసోగగి లక్షణ యావ శుశుమి
సోబలిగిని విషయ దక్షి మాత్ర తరారు యిరువంటి అనుగి
త్తద బుగ్గగల ఫియాద దక్షి యిద్దు అథవా శ్చేలా శ్చేలా
మోరియువ విషయ దక్షి అభిగ మాదలాగి దక్షి అథవా నాదార-
పిలూగల అథవా అథవన ప్రతిభిమేలాగల శ్చేలాన పట్టదక్షి మత్తు
అథిశుగి త్తద విషయ దక్షి ఫియాద అథవా అభియిరువంటి శోబానవరిగి

నాదారియ వ్యాభేదల్ల
నాదారన మోదేలా లాగా
వంథా ఫియాద గల అ-
బులతునగి పట్టదక్షి
గి నాదారన యాది యోగ
గి నాదారన విషయ దక్షి
బిందూద బుగ్గగల.

పయనాంతరదివాళి అధవా ఫోబదారి తురంగమొగ్గని యదతక్కు
దేబదాని శకాయసలక్ష్మ నదరయ ప్రకారక రకాయసలక్ష్మకుమార్త
క్రొదినముద్దురు తొరిదబళ్ళక అవసరబదుగడె అనువదేబదాని
శకాయసలక్ష్మ శోరిబదనవరిగి అధికారవిరతక్కుదు.

౪౮ శపటతనదిందనాదారనురునిత్తమాదిరువతేయానలఅథ
వాహాంగి మాడువకాలదల్లి అంధాదన్న తొరినతక్కువాడబి అశ్రీయల్లి
దేమాదిదతేయానల అధవానుగ్గునిపిపప్ర మాది తన్నయావధనా
నిగాదరూ పెగ్గొబ పదినిదతేయానల అధవా తన్నమేలే మాడలు-
దండా వి మాదిగి (త్రాసదాయకబ్బనాబు పొట్టు అగ్గవా త్రివిన్స
మాది తన్నయా వధనసోనిగాదరూ వృధావాని బత్తెనొగ్గనివాని
దతేయానల అధవా (త్రాసదాయకరితేయింద మాడలదండా
ఫియాదిద అధవా (త్రాసదాయకరితేయింద బ్బనాబు శోరబ్బట్ట
ధా ఫియాదిదనలబళ్ళక తన్నమేలే బద్దబ్బరింబరుగి యానిరువతే-
యానల అధవా వాదిగి ద్విదేదింద నుకసాను మాదిద్దక బిగ్గిఅవ-
ను ఫియాద మాది నుకసానిన ఆర్త్రీవబ్బు వసూలు మాదిదమా-
లవాని రుగియానిరువతేయానల అధవా యివసనానిరువనాన్స-
విర మాలుమిగ్గకలు అధవా యివనిగి ముంజి దొరియవదాని
రువధాద్దు, యింధాద్దన్న శోరదాని యివను రుగిత్తమాడువ
కాలదల్లి యివనిగి అంధాద్దన్న తొరినలక్కి యద్దకక్కిని మిరిబి.
దశవాగి రుగిత్త మాదిశాండు బిరుగ్గర్గరాలు నదినిదతేయా-
నల శోరిత నవరిగి తొరిదిదతే అంధా సంగతేయల్లి ఫలాగే
ఫలాగే రుగిత్తక్కు తగావులానూయిల్లవ బదాని తగావి నొగ్గని
బరదు నాదార త్రాత్రాలదల్లి బదుగడె మాడలక్కు దరూ అధవా
పరాకాష్టా ప్పాదు నవర దొగ్గనిన శకాయసలక్ష్మకుమార్తతన
అనంతరబదుగడె మాడలక్కుదరూ తగావు మాడలక్కి శోరిబ
నవరిగి అధికారవిరతక్కుదు మత్త రగావి నొగ్గని బరియబ్బడువ
రుగిత్తదబిగ్గి యొకగ్గే బరదిరువత్రకార కుకుము మాడలకుదు.
దాన్యంగేదక శోరిబదనవరిగి ముద్దుమ రకాయసలక్ష్మకుమార్త
క్రొదినముద్దురు మాదియొకందక పరాకాష్టా యరదు పెగ్గొగ్గ
ముద్దుర పయనాంతరదివాళి తగుగిత్తయావధనసోనిగాదిరువనొరియా
ధనసోనిగ్గు ఫియాద మాదిద్దరింద నాదారను శ్రీదు అనుభోరి
నిదబళ్ళక అవసరబదుగడె మాడతక్కుదు బదాని శోరిబదనవరు
కుకుము మాడలకుదు.

శపటతనదిందఅధవా
త్రాసదాయకరితేయింద
అధవా మ్మల్లకరితేయి-
ద అధవా ద్విదేదింద
యావనాదారనాదరూ
శాల మాదిద్దక్కిఅధవ
నబదుగడె అనలక్కిల్ల-

౪౯ ఫలాగే నాదారనిగి పలాగే ముద్దురపయనాంతర శ్రీదమాద
తక్కుద్దురు అధవా ఫలాగే ముద్దురపయనాంతర శ్రీదని అంధవను పాత్రనాని-
రుత్తానోత్ర కుకుము మాడబ్బకువగిల్లి అంధా నాదారనుతుర-
గదొగ్గని అబ్బకాయని యద్దబ్బలక్కి పాత్రనాంతరక్కుదు మత్తయావ
ధనసోనిగ్గుపంభవాని అంధవనన్న శ్రీదుమాడతక్కుకుకుము

శ్రీదినఅనంతర-
నాదారనిగి బిచ్చబదు
వపిషయదల్లికుకుము
అనిగిలాగి యొకకథన
శోరిగ్గు ఫియాది-

మేలంబులూ నాదా-
నూ విడియబట్టకైదు-
మాదబ్బదలక్కిపాత్ర
నానతక్కద్దు.

నాదానన ధనశూ-
న ఫియోడిమేలంబు
శ్చేరినోగ్గిరువాగ్గే
అవనినానదవద్ది
అవనిగి త్రివజ్జుపొడు
వనివయదల్లి అంధా
నాదాననిగి అటూని
యదువంధా ధనశూనిగి
శూరియనవకురుము
మాడబడుదు.

బిడుగదే త్రిగలక్కి
రుకకుతుమాదిదల్లి-
బిరుగయోను శూడత
క్కుద్దుబదు.

నాదానన బిడుగదే
తిగువవిషయదల్లికు-
ముమాదబ్బట్టరువాగ్గే
నాదాననిగి బిడియలక్కి-
గల అత్తవా అటకాయ-
ని యిదలక్కిగలమాది
దాదా రుకుము శుబ్బా
అగిద్దానాగ్గే శూరియ
నవకు అంధా నాదాన

అనిరువమోతి ధనశూనగల్గి పోట్ల అధవా అనేకరు ఫియోడి
మాదిదల్లి సదరకూ ప్రకారముద్దులు తుంబువవరిగి యావవ్రాశ్చే
దల్లిదరూ అంధా నాదాననూ బిడియబ్బదలక్కి పాత్రనానతక్కద్దు..
అమ్మద్దుతన అనంతర పాత్రనానలక్కిల్ల.

౫౦ నాదానననయవ ధనశూన ఫియోడి మేలంబు దరూ
శ్చేదుమాది రువాగ్గే నాదానని గివానదవద్ది శూరియనవకురు-
యూ శ్చేగి బిరుగిరువ ప్రకార నాదాననిగి మావకనేమి యూకశూ-
దువంతే రుకుము మాదబడుదు - ఇట్లంగదళవిదాని యి నసా-
ఫిగళలన నది సువపద్ధతివిషయద శూరియదేదా ౨౨నైవ్వ ౨౨నై
శలము గల్గి బిరుగువరిత ప్రకారకూ మత్తు తమిగి యుక్తవాగి
తూరువ ప్రకారత మ్మిదతరూ యిసబ్బదువమా వకనేమి యూక
శూరువంతేయూ శూరియనవకురుకుము మాదబడుదు - శూరియ
నవరిందవ ధనశూనిగి యావరితయింద యావమోబలిగి నశూడు
వంతే రుకుము మాదబ్బట్టరుత్తదూ అరితయింద అంధామోబ-
లిగి నశూ శూరియదేదా ధనశూని తప్పదళి, అంధా సంగతియల్లి శ్చేరినోగ్గి-
గువంధా నాదాననన లాత్తాలదల్లి బిట్ట బిడతక్కద్దు బిడానిరుకు
ముమాదలక్కి శూరియనవరిగి అధికారవిరతక్కద్దు.

౫౧ నాదానన బిడుగదే త్రిగలక్కి రుకకుతు మాదువంధా యావ
ప్రసంగద బాబతు యూ త్రిక్కినోగ్గిగి మదాముయితరశిరిత-
రూపు మాదబ్బట్టరువ బిట్టపూ అంధా ప్రసంగదల్లి రుకకుతుసాబి-
లాదల్లి నాదానన యిట్టిటినపాలు మాదువమోవదల్లి అయిట్టిటి
నోగ్గిందరు రుకకుతు మాదువదరమావక బిరుగి శూరియదేదా బ-
దాగి శూరియనవకురు రూపు మాదబడుదు మత్తు నాదానన బిడు
గదే త్రిగలక్కి రిగి శూరియంద మాదలాదా ధా రుకకుతు త్రాకు
శూరువనిమి త్రవాగి మాదబ్బట్టలేబదాగి శూరియనవకనల్లి-
రిగి తోరిరిబుదాగ్గే వాజిటియూనియూ యాం గూ మావకాగి యూ
తూరువవ్వ బిరుగరుకకుతు మాదువంధా ధనశూని నాదాననిగి-
శూరియదేదా బదాగి శూరియనవకురు రూపు మాదబడుదు. అ
బిరుగ ధనశూని నాదాననిగి అంధా బిరుగ శూరియదేదా బిరుగ.

౫౨ శూరియనవకురు బిడుగదే రుకుము మాదిదాగ్గే నాదా-
ననిగి అటకావిసోగ్గింద బిట్ట బిడతక్కకుకుము నాక. అసా-
గ్గి బిరుదు అంధా ద్దనయవ జీలరనకడేయాగల అధవా
మనుష్యనకడేయాగల అంధా నాదాననూ యుక్త ద్దల్లి అంధా
జీలరనకడేయాదరూ అధవా మనుష్యనకడేయా దరూ శూరియ
నవకు రుగ్గిని సతక్కద్దు మత్తు యావకుగి త్తద బాబతు బిడు-
గదేదరుకుము మాదబ్బట్టరుత్తదూ అంధాకుగి త్తద బాబతు
యావతారిరిగి ఆదనననల్లి బిట్టరువమో అరితయి

మోదలు బొలుా త్రితతకర్దు. బేరేబేరే యావరుని త్తదబగ్గి
బేరే బేరే వాళ్ళే పట్ల బడుగడే త్రితతకర్దుగా బే యరు నదో
అ. థా బేరే బేరే దుగ్గి త్తకర్దు త్రితయువపు ద్విత్త బిరూ-
రాగి బరియ త్తకర్దుగి రుపా థా త్రితకర్దుల నక్షా త్రితకర్దు సత్తప
శీలు బరియ త్తకర్దు బిరూ చుట్లు. పరంతు యావ దుకుమినమేలం
ద అధవా పారంబనమేలం ద నా దాకను క్షే దిసోగ్గి కుత్తా సో అ
కుకుమిన అధవా వా రుటకపు త్తే బపు బడుగడే ద వారం టి
సోగ్గి యితకర్దు.

అడుగడే మాదబరుదు

౫౩ నా దాకన బడుగడే త్రిగువ విషయ దల్లి మాదల్లి ప్పం థా
కుకుము త్రిత్తిరా ద్విగి యూ ముక. చ రా ద్విగి యూ యుకువం త్రి
త్రితయువ త్తకర్దు. థాం గూ క్షో అభినవకు మనః త్రితకర్దు పా-
నగ్గి మాదబారుదు; పరంతు అం థా కుకుము క్షే పత త్రితనదిం ద
మాది క్షోం టిరు వం త్రి త్రితకర్దు సోగా దపబలు యుకువం త్రి
క్షో అభినవక నజ్జరిగి త్రితకర్దు అం థా సంగతియల్లి నా దాక
నాకల అధవా ధనక్షోలాగాకల అభిగ్మ దిదల్లి క్షో అభినవం ద
ధ మా అభినవం ద మా మనుష్యునిగి థాం గూ క్షే త్రితకర్దు క్షో త్రి
నే క్షో బల్లిక నా దాకనగి క్షో అభినవం ద మాదల్లి కు త్రిగువం త్రి
యా దరూ అధవా థా లుకు పడిసువం త్రియా దరూ క్షో అభినవ
కుకుము మాదబరుదు. త్రి బల్లిక క్షో అభినవకు త్రి బల్లిక
బోకని మాదకర్దు. మత్తు వాల్లి కి కాకల త్రితకర్దు దల్లి అప్త
లకుకుము త్రి మాది యుక్త వాగి త్రితకర్దు వత్తకర్దు త్రిగి కుకు
ము మాదబరుదు. అప్తలగి బోకని మాదబారుగి క్షో అభినవ-
రిగి లోగూ యుకువం త్రి అధికార వనియ మగళ్ళు, యిపు క్షో అభి
నవకు మనః బోకని మాది త్రిగి కుకుము మాదు వాగ్గి లోగూ
యితకర్దు.

అటలు బల్లికగ్గి
క్షో త్రిగూది బిరుగ-
దేదయావత్తు కుకుము
గళ్ళు క్షే పత త్రితనదిం ద
త్రిగదు క్షోం టిరదిద్దళ
అం థా కుకుము అత్తి
రా ద్విగి యు ముక. చ-
ద్విగి యుకువం త్రి త్రితయు
త్తకర్దు.

౫౪ నా దాకన బడుగడే త్రితకర్దు కుకుము త్రిత్తి త్రిగి ద్విగి
థాం గూ త్రి బాబతు కుకుము మాదు వ విషయ దల్లి క్షో అభి
నవరిగి యిరా బే యిద్విత్తకర్దు అం థా కుకుము యిద్విద్దళ త్రి
త్రిత్తి త్రివన్మ త్రితకర్దు సలూ వాగ్గి అం థా కుకుము సలూ పరంతు త్రి
సిక్షాం దు రద్దు మాదలక్ష్మ అధవా పుకుకుబ మాదలక్ష్మ
అధవా దుక్కు మాదలక్ష్మ మత్తు త్రిత్తి త్రి దం థా కుకుమిన
మేలం ద నా దాకనిగి క్షే దిసోగ్గిం ద బిరుగడే మాదిద్దళ, బిరూ
కు యిద్విత్తి అం థా నా దాకనిగి అవను ముం త్రి యావన్మ దల్లి
అభికాయ సప్త బిరుక్తా సో అ త్రిత్తి క్షే మనః క్షే దిసోగ్గి
క్షో అభినవరిగి అధికార వితకర్దు. మత్తు యా వత్తకర్దు త్రిగి
మాదల్లి ప్పం థా కుకుము అప్తలకుకుమిన త్రినదియ త్తకర్దు.

కుకుము త్రిత్తి త్రిగి
ద్విత్తి అం థా ద్విత్తి త్రి-
మాదలక్ష్మ అధవా పుకు
కుబ మాదలక్ష్మ అధ
వా దుక్కు మాదలక్ష్మ
మత్తు క్షే దిగి మనవాగ్గి
దిసోగ్గి క్షే దిసోగ్గి సలక్ష్మ
క్షో అభినవకు ముబ
త్రిగ్గి రిరుక్తాగి.

౫౫ నా దాకన బడుగడే మాదు వ విషయ దల్లి కుకుము నా దాకన బడుగడే

మా దత్తకర్త్యం అథవా వాజిబియద్దప్రకారకకే యితరకుళము
మా దత్తకర్త్యం బదుగడే మా దత్తకర్త్యకుళము బుద్ధననకి నిశీ
మత్తు క్షోభానన మోదుకనిశీ నాదారనిశీ మా దత్తకర్త్యం మత్తు
నదరక్కా ప్రకారక యావదావేద బా బితాయుల్యదయా అథవా
అంధాద్వకషోలం ద మా దప్రప్తం యావదావేదన బా బిత
యన్యదయా యావ దివా గి యనసాపిన క్షోభానన గాదయా
అంధానని నిశీ యుచువనకలు జాబిరు మాదప్రప్తకర్త అదు
పూర్వా బు బా బి యుచు వంతే తిళియ తత్తకర్త్యం

౩౨ అంబి మాదిదంధా నాదారనాగల అథవా యా త్రిప్తిన
అన్తయ నాదారి వ్రత్యే మాదిరు వంధా యావన విషయదల్ల రూపు
అగిరు త్రయో అంధ వనాగల త్తన యాది యన్య వ్రేలు మా-
దిద్రక అంధవను యా కళగే బరదిరువ ప్రకారకే క్షోభాన-
అంబి మా దబకుదు యా వప్రకారకే వందకే యా త్రిప్తిన బాబులు
ర్థం గుత్తు కుట్ట తియగిన నమూనే ప్రకారకర్త ము కర్తమేద-
నం గత్తన సారవానియూ బు యా కానిరు వ ప్రకారకే మజ్జా
రు కే మ జాన్తి బరిదు అంబి మా దబకుదు. మత్తు యా ప్రకా-
రకే అంబి మా దలాద బుళకర్త నే కలమి నాళగే తిళిరువ
ప్రకారకుళము మాదలక్త ముంబి కేలన నదీ నలక్తా క్షోభాన-
నవరిగే అధికారకర్త్యం.

నాదారకు యాది
ప్రేలు మాదిద్రక అవను
అంబి మాదిదల్ల అవన
బరుగడే అనువనిషయ
దల్లకర్త రూపిసి
కుళము మాదలక్తా
కర్తసి అగతకర్త్యకే
రూపి నలక్తా నాళన
సాదావనిశీ అప్రకే
మాదలక్తా క్షోభాన-
నరిగే అధికారకర్త్యం.

౩౩ యావను మవలగి దయా మల కా మా అర్థమా నవక అథ
వా అవళిక్తాయ నిశీ నవక అథవా యుదియా దస్త్రి బస్త్రి బా
యవక అథవా హిం దుస్థా నద యావదేం దు సకకా క దవరకుళి
క్తా యుద్ధ అంధా చుక్తయూ త్రిప్తిన పేలం ద నది సలా దుధా
యావ వ్రత్యేద మేలం దాదయా త్రియవదాంగే అథవా అంధా
ద్వన వనూలు మాదలక్త వ్రత్యయ చుచువంతే తిళియ బా రదు.
పూర్వ నాదారన యస్త్రి ట నయన్య రిస్త్రి యా త్రిప్తిన అన్తయ
అంధవన దనకూ గళగే నిజివా గి దంబి క్షోభానన గానిరు త్రయో
అది స్త్రీకే మాత్ర యా తరా పులా గూ యల్ల.

మలకా మా అర్థ
మా నవక అథవాది
దుస్థా నద సకకా కళ
ప్రేకియావనకాదవర
దాదయా చుక్త, నుద్ధాది
వస్త్రి క్షోభకర్తదిదల్ల
అదక్త యా త్రిప్తినాళనయ
వరూవనమేలం దాదయా
త్రయలరలక్తల్ల.

౩౪ యా త్రిప్తినాళగిన తాపు లగ్న త్రిదధా ప్రైయరిగిలాగ
యచువంతే తిళియ తత్తకర్త్యం మత్తు లగ్న త్రిదధా ప్రైయరిగిలాగ
ట తిళియల అస్త్రినియ స్థా ద్రినణి గువ విషయదల్ల తిగు-
వంధా కుళము అంధా ప్రైయర్ క్షోభానన మాను వదాగి
గే వ యితరకుళి రూపియా త్రి నను, యుచు నల్ల మాదిం
రుపాయ గళగే మిరదే యద్ద కి-మతన ఘ్న త్రియమాది త్రియ
యావత్తు యస్త్రి టగి యితరకుళము నుద్ధన యస్త్రి టగి లాగ
అగతకర్త్యం మరూపియం తరా యసి యుత్తదల్ల, లగ్న
త్రిదధా ప్రైయర్ క్త యా త్రిప్తినాళగిన తావి న అన్తయ బిరుగి

లగ్న త్రిదధా నాదా
ప్రైయర్ విషయదల్ల
విశేషరూపు.

అంధా దండవనూ అథవా అదరయేనకహిస్సేయనూ అస్మిన్
గోకూడతక్కుదు. మత్తు ఆ అస్మిన్వజనూ యస్మిన్ బనభాగయ
పంతేత్యధుధనకూలనపాఠం వుద్దేశితవాగి అదరవ్యవస్థమాద
తక్కుద్దు. బదాగి దండవిధిగుహధాకూలనవరు చుకుము మాదబ
రుదు.

౬౩ నాదారిసుబంధవాదయావత్తు దస్తావేయిగళు వహేసి-
దిగ, యివు అస్మిన్నియ అథవాకూలనయితర అమలదారన
స్థాధినిదక్షిణత్తిదల్లి అవననాదార, అవనధనకూలన అవన
ముఖత్యర, యివరు మాఫక వ్యాసేదల్లికూలనోదబడుదు. మత్తు
పక్షకారగాకల అథవా అవరముఖత్యరగాకల సదరిదస్తావే
యిగళు వహేసిదింగిననకలుగళనూ బోదిదల్లిదివాగి మురద్దు
మేయిగళు నకలు కూడల్లిదువత్తుకారక్కి అంధా అమలదారకు
కూడతక్కుదు. డాంగి కూబోలాదంధా నకలుగళమేమిసకలయల
దాగి అస్మిన్నియ సహియద్దు కూలనమోకుకుయిర-
తక్కుదు.

అస్మిన్వజనకదస్తా
వేజినానూలనక
క్కుదు. పనకలుగళనూ
కూడతక్కుదు.

౬౪ యీ అక్ష్మిన అన్తయ సాలబోగ్గిందవిముక్త నాకువ వుద్దిశు
నాదారనిందకూలనోగ్గిన్ క్షేలు మాదల్లిచ్చుడా అజివిషయ
దలూ మత్తు నాదారిశ్రుత్తనదిసదబగ్గి అదంధా ప్రతిరూపినవిష
యదలూ మత్తు అంధా రూపకాయమ అగిద్దల్లి అథవారద్దాగిద్దల్లి
అ విషయదల్లి మత్తు నాదారనిగి యిరువరుగళవిషయదలూ
మత్తు నాదారిశ్రుత్తమాదిదంతేరూపు అగిద్దల్లియావ అజి
మేలందరూపు అగిరువదూ అ. అజియతారణినివిషయ
దలూ అస్మిన్నియ విలంబుచల్లిదే సరకాగిగళునిసో
గళునోలనప్రసద్దపడినతక్కుదు. మత్తు అంధా నోలనప్రస-
ద్దపడినలగిరువదూ సరకాగిగళు అగ్గజాబకు పడినోలనా-
యితేదళి అదు యాకేగళి బగదిరువసంగళిగళుబగ్గి పూలే
పూకావేయిరువంతేయావత్తు కూలనవరు తిగ్గయతక్కుదు. వ్యూహీ
దళి అజిప్రేలు మాదిద విషయదలూ సదరకూ ప్రకారదరూపు
అది విషయదలూ అదు కాయమ అది విషయదలూ అథవారద్దా
విషయదల్లి డాంగూ సదరి ప్రోసిదింగిన తారణినివిషయ
దలూ పూతే పూకావేయిరువంతే-తిగ్గయతక్కుదు.

నాదారియ నోలన
సముతాద్దనాసకా
విగళునిసోగళిప్రసి-
ద్దపడినతక్కుదు.

౬౫ యీ అక్ష్మిన అన్తయ నాదారనబిడుగడే అగిరదిద్దుగ్గి
అవనబిడుగడే విషయదల్లి కుకుము మాడువహూపదల్లియ
కి-గళు బగదిరువత్తుకార కుకుము మాదతక్కుదు. కూలనవర
నబ్బరిగి అగ్గారిదళి కూలనవరు అప్రకారకుకుము మాదబ-
రుదు డక్టంగేదళి యావరుగి త్తగళనూకూడతక్కుద్దుగిరువంతే
కూలనవరనబ్బరిగి అగ్గారిరువదూ అవుగళు మోబులగిన

నాదారనయాది
యాగళి బగదిరువసాల-
దయోబుగిగుకుకుము
నామేమాడువవిషయ
దల్లి కూలనవరుగళు
ముమాదబరుదు.

దాశనాగిశువంశేత్యయతశ్చద్వ. అబళక అంభా
 రుశిత్యయా అష్ట అమలసోశ్యగే బరువ పూవక-
 దల్ల మాదల్లట్లద్దాగిద్దమా అథవా మాదల్లదదాగి
 ద్దమా బింతయిల్ల మత్త సదకతా జల్లేదకద్దినజ్జి-
 కళ యిశువంధా భాగిదాక అథవా యితక
 మనుష్రీరజసరుగళల్ల అథవా అంథవకతభే
 లయంబదాగి అంధా అంశడిశేలన నడసప్లట్లద్ద
 మా బింతయిల్ల.

యాఅష్టగేవిరుద్ధ
 వాగిశువంధాకాయదే
 గళహం గూ అష్టగళ
 రద్దియాత.

అంభా అష్ట అమలసోశ్యగే బంబళక యావ
 అష్ట అథవా కాయదే, యంధాద్దకభాగయా అష్టి
 గే విరుద్ధవాగిద్దల్ల అదుశద్దాగిశువంశేత్యయ-
 తశ్చద్వ. పశంత్త అభాగదమేలంబ పూవకఅష్టి
 అథవా కాయదే, యంధాద్దకభాగశద్దాగిద్దల్ల అ
 బళ్య అంధాభాగశద్దాగిశువంశేత్యయబాకదు.

(అ.) గుర్తుపట్టి.

శ్రేది నోళగిరువంధానాదారనుమాండతక్త అబ్బినమూనగే.

నాదారరిణాశోరగళగేసాలదించవిముక్తవడిసువంధాశోరపిగే.

నాదారనబాటయిల్ల.

సేదరతూ శోరపిగజద్ద సాదేబరవరిగే, నాను— అబ్బి
 మాడుట్టేనల్లా. (— రుపాయిగళ— నుభియాదమాదిద్దరింద
 నన్నమేలే— నరిటతేగియట్టట్టద్దరమేలంద) త్తారిమ— మాదే—
 దివసదల్లననిగే— జిలరనస్తాధిగనమాదల్లట్టత్త. మత్త అవాళిగళ-
 దారగళ— నింద— రుపాయిగళవ— నింద—
 రుపాయిగళభియాదమాదల్లట్టద్దరిందనన్నన్న అటకావి నోళగి యిదు వంట్ల
 రుకుము అగిశుత్తదే. మత్తనదరి శ్రోగనీని మేలందయోగనాను తురం గ-
 యోళగే శ్రేదియాగిరుత్తేన.

సనగృహ సేమంబుయదనాదారి బాబులు అప్తిన ఫాయదే దూరియ బోకే బ బాని నాను యిట్టేనుట్టేనే.

యదక్తే సదరథూ తగావు మేరిగేనాను వర్తినద బుళక వదిగే అదరథూయదే దూరియ బోకే కాంగూ ఆ కేలనద పుద్ది శల జిరూరు యరు వప్రకారకే తు శుము అగటికే.

పట్టణ. హిలయిరు వంథా బాగేదల్లి మజిళూరు దిరింకు ఆకృద్ధు కాంగూ — శాంసగళ్లి యరు వ మజిళూరు సంగలాలను సార శమ్రామాద బ తుమ అథ వా- బిదలాయిన బ తుదు.

అర్జి మేలే నాదారను నడిమాద ఆకృద్ధు కాంగూ డొలరను సాక్షి దాశ- ఆకృద్ధు.

సేమంబు అర్జియిద్దూ గలియూ నమూనే దూలే అర్జి మాద ఆకృద్ధు.

(బ.) గుర్తు పట్టి.

శ్రీది నోగేగే యరదంథా నాదారను మాద ఆకృ అర్జి నమూనే.

నాదార రిణ శోగళిగే సాలదొంద విముక్త వదిను వంథా శోగళిగే.

నాదార రిణ శోగళిగే సాలదొంద విముక్త వదిను వంథా శోగళిగే.

నాదార నబులతియల్లి.

సదరథూ శోగళిగే జడ్డ సాజేబ రవరిగే నాను — అర్జి మాదువదేసందరే-నాను నాదారి ప్రితి యోగళిగే యరు ట్టేనే. మత్తు దొల్లద జడ్డ నోగళిగే — యోగ వాస వానిరు ట్టేనే.

సనగృహ సేమంబుయదనాదారి బాబులు అప్తిన ఫాయదే దూరియ బోకే బ బాని నాను యిట్టేనుట్టేనే.

యదక్తే సదరథూ తగావు మేరిగేనాను వర్తినద బుళక వదిగే అదరథూయదే దూరియ బోకే కాంగూ ఆ కేలనద పుద్ది శల జిరూరు యరు వప్రకారకే తు శుము అగటికే.

పట్టణ. అర్జి మేలే అర్జిదారను నడి మాద బోకు కాంగూ అవన ముబలూత రను అదర మేలే సాక్షి దాశ బోకు.

(క) గుర్తుపట్ట.

నాదారెగ్గి శూలగళిగేసాలదించ దిముక్తు పడిను మాథా శూలరేగి.

నాదారవలొబిత్తయల్లు.

నాను ————— యా శకాశు మాడు వదే సందరే. యా యాది యా-
 లగే నన్న దేసరు, పాలచారవ వు చూలగ వ వాసస్త్వ భృత్తు యరదనే యవరి గే
 శూడతక్త ద్దానిరువంథా ననిగే యిరువ సాలగళు అథవా ముందే శూడబేళాగువంథా
 సాలగళు మత్త నాను యావ మనుష్యలన రుగి యానిరుల్లై నూ ఆ మనుష్యల
 అథవా నన్న మూడిత్త ప్రకారకూ వగు మఱి ఆనప్రకారకూ నన్న ధనశూలగళిం-
 బదాగి దేల్చుత్తిరువంథా మనుష్యలరు మత్త యాసాలగళనదావగళప్రకారమొబిగు
 వ అపుగళింకరింద యావ యావ సాలగళు అథవా దావేగళు ననిగే శలూబు
 అమో అవు దాంగూ యా వదర విషయ దల్లి నన్న ఆశకా రు యి రుత్తమో అదు
 యివుగళ సుంపూర్ణా దాంగూ బకాబరి ఆవళిలు; మత్త నన్న స్తాధి నదల్లి భ-
 వంథా అథవా యా వదర విషయ దల్లి రివళనద అథవా రిమేందరద అథవా
 ప్తపేక్షే స్పిదననిగే రుక్తు అదూ అంథా స్థావర వదం గమ యిస్సేట వ మాబు-
 మిళక తు దాంగూ నినిగే ప్రాప్తి యాను వంథా స్థళి దాంగూ ముచూలగే యా గ
 ననిగే దూరియుత్తిరువంథా అథవా యావదర విషయ దల్లి ననిగే రివళనద రుక్తు
 అదూ అంథా పేనళన వనే మగ్నాశి, అథవా నన్న ఆభేరి యరదనే. మను-
 ష్యనిగే దూరియుత్తిరువంథా పేనళన వనే మగ్నాశి అథవా యావదర రిందననిగే
 యావ రిత్తి యిందరూ ఘాయదే ఆగుత్తమో అథవా ఆగువదాంగే అదూ
 అదు మత్త యావ రిత్తి యిందరూ ననిగే యావ అధికార విరుత్తమో అథవా
 నన్న ఆభేరియంద అథవా నన్న మువ యోగద వుద్దిశలి అథవా ఘాయదే వుద్దిశలి
 యిళర యావ మనుష్యలన దిమ్మేళ్ళే యిరుత్తమో అథవా యావ చుకినవ అధికా-
 రద వలవ స్తే మాదలక్తే అథవా దిశూరిమి నూళగే దాకలక్తే అథవా నడికలక్తే
 ననిగే అథవా నన్న ఆభేరియంద నన్న ఘాయదే వుద్దిశలి యిళర మనుష్యలనిగే అధి-
 కార విరుత్తమో ఆయావత్త రుక్తుగళు వ అధికారగళు, యివుగళ సుంపూర్ణా
 వలకాబరి ఆవళిలు; మత్త యావ సాలగళు ననిగే అథవా నన్న ఆభేరియంద
 నన్న ఘాయదే వుద్దిశలి యావ మనుష్యలనిగాదరూ మోట్టా ఆనిగానలి అథవా
 యిళర మనుష్యలన పందిగానలి వమాయిశ లేగరు శూల తక్త ద్దానిరుత్తమో
 అదు, మత్త యావ యావ మనుష్యలర శడింద అంథా సాలగళు బర తక్త ద్దా-

+ పొట్ట నిందలన్న రుక్తు యరదనే యవరిగే శూడబ్బట్ట బళిక అవనిగే అథవా అవనవారవ
 దారగి అదర ముద్దతు ఆరిద బళిక పరతు దూరియవదాని రువంథా రుక్తు.
 * పొట్ట నిందరూరిత రక్తి నమప ధూగవన్న యనకే ముద్దతి వవరిగే తోనదు శూలగళి
 బళిక యరదనే యవరిగే దూరియ వంథా అదర అవళిల్లే.
 * ముందే దూరియ తక్త ద్దానిరు వదు.

గీడుత్తరమో అంథా మనుష్యులకే నీకు నగ్గు వహన స్థానము, మత్తు అంథా
 సొలగళ్ళన్న యూవ సాక్షి దారరింద సామిత్త మాడలా గోవదో అంథా సాక్షి
 దారకు అథవా యితర ప్రకాశ, యివ్వ నగ్గు తపశ్శిలు నన్నంద బరియ అదత్తు
 బరదికుత్తనీ- మత్తు ననగూ నే ముంటుంట నాదారి బాబిత్తు అగ్గు
 యిరదంధా నన్న కుటుంబద ప్రియ శాశి సామాను కాశిగే కాంగూ బిరూ -
 కాదసామాను కాంగూ ముచోలినద రుద్రాలకు నగ్గు, యివ్వ నగ్గు నం మో
 తపశ్శిలు కాంగూ ఆ ద్రినను నగ్గు శిం మత్తు యివ్వ నగ్గు న్న యాదూదియోగ్గ
 బరియ బ్రిష్టకత్తదే.

ధనశూల గళు.

వంతు.	ధనశూలగళు అధవా దావోమా దు మంధవకడనశు గళు, వణిసే, వ అవకయినన అధవా ముంజిన వాకుననగళు.	మోలల గు.	యావగళు దు శూల లక్ష తోలదు.	కబూలు అబేలదు ధవాతకారు అదేల దు.	యావరితియందసంల వాయితోల దు వ అదికే ధోనే యిద్దెల్ల అదు మత్త అలగే తకారు యిద్దెల్ల యావశూరణ దవత్తకల వేలదు.

వకష్టక షోణో యిద్దాగేల వక్షశూరను ధనశూల వరిణశూల యిరువంతోయకడు రిరి-యింద బూ అవనగేనకు దాబలుమాద
తక్షణు డాంగూవటా శూదతక్ష అబ్రి వటూ మోలలనిన శోళగేలిరియతక్షణు.

రిగ్రాఫీంగ్ గళు.

నంబరు.	రిగ్రాఫీంగ్ గళు దేవరు గళు వర్గానో వ అవగవాన స్థానగళు.	మోటలగు.	యావాగళిగద శాల్క ప్రిట్టి. లేలిదు.	వగూలాగువగూగే అదేలిదు అనవామ శనువహంగే అదేలిదు అథవా సంగయ క్రవాగిరుక్ర దేలిదు	యావరితియింద సాల వాయిలేలిదు వతిదక్కి రోనోయి దల్లి అదు.	సాష్టి దాగరు వతివరు వాగుమామహ భాష్ట్ర వయితకయా వ మూవోద మోలంద సాల సాలెరు మాదల్లిద లాగువమోలి వూహే.

విప్రు- కాదున అగ్నియింద మాలు మిళకతియన్న శట్టి యోగగే తగదు. శాల్క ప్రిట్టి దూ అవగవసంధూగి వాగియాది
యోగగి లరియ తక్కు.

కట్టియోగనిరువంధామూలు మిశ్రకలు.

తొలుగుటకును
ధాకించుటకు.

జమీను అధి
వామనేగళ్ళు, అ
ధవాదిసగళ్ళు
అధవాలుతరస్థా
వరయిస్తేట, యి
పుగళినినడ
కూపంబంధ.
జంగమమూలు
మిశ్రకలు.

యిస్తేటివనవర్గినే. (యిస్తేటి స్థలం మూలకియ దు-
కినశీంక కయ్యియిద్దల అందరి యీనకే వర్షిగళ్ళ
వరిగే అధవా యీనకే వీధి గళ్ళవరిగే పట్టి మూల-
వాని నడియతక్కుండానిద్దకే) వస్త్ర శ్రద్ధ వర్గినే
వలూ దిగేదా కరజేసరు గళ్ళు వవర్షివలూ దిగే
అధవా యిస్తేటి నూళినింద దేణే శూద్ర తక్కుదిద్దల
అదరత పళిలు దాంగూ అదర వర్గినే వసాలగళ్ళు.
అగ్గిగుట్ట సామాను.

మీంజూ శా సామాను (యీ అక్షు లాగురు వంధాద్దు).
జివాదిర వవోదివే వత్తి భరణ.
బోళ్ళ సామాను వలనన వస్త్ర గళ్ళు వళి నాయి పాత్ర గళ్ళు
వకూళి నపాత్ర గళ్ళు.

వస్త్ర వయతర సాకాయ గళ్ళు.
వడి గళ్ళు వథా పినిదంధా శంగద గళ్ళు వళి త్ర గళ్ళు.
శుదళి గళ్ళు వయతర జివావరు గళ్ళు.
గూడి గళ్ళు.

శీతక శిరశు వళి వళి వళి సాయద అయి ధ గళ్ళు....
లాంపూడ మూడిదంధా యతర బోళ్ళి.
వాలిపాకటూళిని న ధాండవలవ, యం త్ర గళ్ళు వకల.
సేమాద తక్కు దలాలిరు గళ్ళు.

జిరుజివ వ అదర లూగదలూండవల, అదర కే పశు
కళ్ళూండర నడేసరు వయతర మూలగేత మళిలు
బరియ తక్కుద్దు.

శీల విరుదివత్త గళ్ళు, బోటి గళ్ళు, మిత్త గళ్ళు వస్త్ర శి-
దాంగూ విశ్లేష వాని వర్గినే పట్టి దూగిరువంధా
యతర మూలు మిశ్రకలు.

పుండ వస్త్రాక వశం పని వని శూలి రిపి వగ్గి శి ద-
తపళిలు బరియ తక్కుద్దు. అమగళ్ళ అగ్గి శిరు
పాలనగల అధవా యతర అగ్గి వజినగల
యా వమను పేలినడేసరి నల్లాలిదరూ త్రిగదుశాం.
దిద్దల అదన్న బరియ తక్కుద్దు యామానిలియూరిందళిగ.
దుశూళ్ళ పట్టి తోబదన్న బరియ తక్కుద్దు మత్త యిస్తేటి
నడిస్తే యాత్ర శాం మజిళూ రుబరియ తక్కుద్దు...

పుత్ర శీల విరత దాన గళ్ళు, వస్త్ర తాల పత్ర మూద
దళి పుత్ర పదువంధ వన యిస్తేటి నూళిని నడిస్తే
వత్తి లాబతర తపళిలు.

పుత్ర శీల విరత
దాన గళ్ళు
గిరదంధాద్దు.

రివశనదడుకుయిరువంధామూలు మిళకలవలూగిగళువ
వీనశనగళునైమగూకిగళు, డకు డాంగూ అధికార.

దూరదిరువంధా అధవా యావశతియిందాదరూ దూరియవదానిరువంధా
డకుసంబంధయిరువంధా వలూలక్తి బిరయలక్తి బిరకు.

నన్నడుకుసంబంధయిరువంధా వలూలక్తి బిరయలక్తి బిరకు.

దీమీన
మనగళుబా
గళు, యి
స్థావరయస్థే
టగళుయి
గళుమీలన
డకుసంబంధ
దీగమ
మూమిళక

కట్టియొగినమాలు మిళకలనకూలక్తి కమీళగీయం
ప్రకారతవళిలు బిరియతక్తి ద్విజాతప్రకారక్తియిల్లమాలు
మిళకలనతవళిలు బిరియతక్తి ద్విజాతప్రకారక్తియిల్లమాలు
బంధదప్రకారదవణిబిరియతక్తి ద్విజాతప్రకారక్తియిల్లమాలు
యావరితియిందదూరియ లోబదన్న బిరియతక్తి ద్విజాత
మత్త్రా ద్విజాతసంబంధదవ వేద్యోగవన్న యావమా
దుత్త్రా రుత్త్రా గూల అవరచేసురు గళువ తవళిలు బిరి
యతక్తి ద్విజాత మత్త్రా మాలు మిళకలనతక్తి ద్విజాతప్రకారదాత్రా
దరవా ద్విజాత మత్త్రాన్న బిరియతక్తి ద్విజాత మత్త్రా అనుయ
గయారదాని అధవా యారచేసురు వల్లి యిరుత్త్రా దూరి
అవరచేసురు గళుబిరియతక్తి ద్విజాత అధవా మాలు మిళ
కలనతక్తి ద్విజాత దాత్రా అవరచేసురు గళు ద్విజాత డకుసం
బంధయావ మనుష్యలంబు యిరుత్త్రా దూరి అవరచేసు
రు బిరియతక్తి ద్విజాత.

నన్నడుకుసంబంధ
యొగమరిదల్లియ
వశియల బిరవ
దంబాగి ట్టాను
త్త్రదూరిద.

కట్టియొ
గినఅధవా
రివశనద
డుకుయిరువం
ధావద్యోగ
వదీనశనవ
నైమగూకి.

ననిగీ యిరువంధా వదూరిగవీ నశననైమగూకి, గు
బళ. వళిలవత్తన్న, మత్త్రా యొగననిగీదూరి యుత్త్ర
రువంధా అధవా యావదరచియిందల్లి ననిగీరివశన
నదడుకు అదూరి అధవా నన్నతక్తి ధీల యావమను
ష్యలనిగీ దూరియత్త్రదూరి అధవా యావదరింద
ననిగీయావరితియిందాదరూ ఘాయదే అగత్త్రదూరి
అధవా అగువజాంగీ అదూరి అంధా వీనశన
నైమగూకి.

డుకువ
అధికార.

యావరితియిందాదరూ ననిగీ యిరువంధా అధవా నన్న
తక్తి ధీల అధవా నన్నయవయోగదవద్దిశలి అధవా
ఘాయదే వద్దిశలి యితర యావమనుష్యలనటవల్లి
యిరువంధా అధవా యావదరచియిందల్లి మాదలక్తి అధవా
యావదన్నదూరి యిరువంధా గళుదాకలక్తి అధవా నదిసలక్తి
నన్నతక్తి ధీల అధవా నన్నఘాయదే వద్దిశలి యితరమనుష్య
నిగీయిరువంధా యావత్త్ర డకుగళు వఅధికారగళు.

ನನ್ನ ಕುಳು ಪಂ ಬಿಂಧು
ಯಾ ಸ ಮಾ ದಿವಟ್ಟ ಯಾ
ವತ್ತಿಂ ಮು ಅರಿ ಬಿ ಕುವ
ದಂ ಬಿ ಬಾ ನಿ ತ್ರೋಳು
ತು ಬೊ ಅರು.

సం అష్టయకాపది నమో గళిగోలాశు యిల్లమో అష్టగళ
ప అష్టగళశింమత్ర పవనానో.

హాదానను కుడి మూడటికెళు. అటనవశాలను సొక్కి టా కటికెళు.
కూదియిట్టి యిదే నముంసేదవువరికొలన మూడటికెళు.

(౬.) గురువు.

ರಾಘವಾಚಾರ್ಯವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಾಡಲಾಗಿರುವ ಅಪರಾಧವೇನೋ.

సమూహాని నంబు శుగ.

కాక చింత కోరిగళ్ళి నే సాలదిందపి ముక్త వదిను వంధా కోరిటిసవరిగి.

నాదారాజనాథునియర్జున.

ಶೋಷಣೆಗೆ ಒಡ್ಡುಸಾಜಿಬಳವಳನೆ.

అర్జునాచార్యదేవసంపాదక—ప్రచుర

ಸೆ ಅಥವಾ ತಾರೀಖು ನಮೂನಾಕೆ (ಕ್ರೈದಿಗಳೆತುಕು ನಮೂನಾಕೆ ಕಳುಹಿಸುವ
 ವಸ್ತುಗಳ, ಯಾವುಗಳನ್ನೂ ಬರಿಯ ಆಕ್ಷುಪ್ತವು ವಸ್ತುಯಾವಸಾಲದ ಅಥವಾ ದಣದ
 ಬರಿಸಲಾಬಲು ಕ್ರೈದಿಗಳೆದರೀವ್ರಹಾಕತುಕು ನಮೂನಾಕೆ ಕಳುಹಿಸಬ್ಬಿಟ್ಟುರುತ್ತಮೂ
 ಬರಿಸಬರಿಯ ಆಕ್ಷುಪ್ತವು.)

మల్లు సనగా నే ముంబయి దనా దారి బావి భు అక్కి నూళ్ళ నీ న త కా జే
మా కచ్చే ది యు వే వట్టి అగ బో శే లి దా నీ నా ను యి జ్జీ ను త్త్రీ న.

యదశ్చైవ నన్నాత్రి డిం గయి రుత్త దల్లు ననంగు నే ముం బయద నాదాం
 బుంబుల పుంబాద అశ్చైవ మోగిన రోమ పుగళ అన్యయ మ్మూలనివే
 ముంబు నాదాది ప్రత్యేవన్నమాదిదంజో రోమ పుత్రి గబోళు మత్త యోవిత్తేయదల్లు
 రుంబాద ధక్ష ముత్రి గబోళు.

శుభి.

నమూనే నంబర్య.

నాదారరిణ శూలగళిగే సాలదించవిముక్త పడిను వంథా శూరిపోనవరిగే.

నాదారనటా బతియల్ల.

నదరి శూరిపోన జడ్డ సాదేబరవరిగే.

నాను ————— అర్జి మాడువదేసేందళి ————— యిల్ల మోవదల్ల
యరువంధవ ————— (యూవరిగేవ ————— తారీఖినవరిగే —————
యిల్ల ————— పుద్యులగ అధవా కలకు నడిసుట్టిద్దా.) ————— ఆంగళ
తారీఖిగే అధ వా తారీఖినకు మారక క్క మళారనిట్టే ————— (నాదారి
క్రళివన్ననడిసిదంతే తోలూకుట్టిరువదన్న స్టేట్ల దరల్ల యిల్ల బరియతక్కుడు),
ఆక్రళిదమేలందమళారనిట్టే ————— యివను నాదారి క్రళివన్నమాదిదంతే
రూవు ఆనలక క్కే పాత్రనాసిరువంతే ననిగే కలదాదూరదిదే దాంగూ ఆత్మకాక
ననిగే తోలూకుట్టిదే.

మళారనిట్టే ————— నదరదూ దాల్చిదల్లా, యాగలు ననిగే —————
కుపాటుశూరతక్కుదిదే (మాలు మారి స్కాద్దిన మాదిద బిశాలిగల అధవానవబిశాలిగే
అవను కుగి యరుత్త నూరి అదన్న యిల్ల బరియతక్కుడు).

యదక్కే నన్న అర్జిదింగ యిరుదల్లాను నంగూ నే ముంబయిద నాదారి బాబళు
వుంపాసిరువ ఆక్కినూగిన రూవుగళి అన్య మళారనిట్టే ————— యివను.
నాదారి క్రళిమాదిదంతే రూవు ఆనలక మత్త యివిషయదల్ల యుక్త
వాద రుకుము ఆగలేకు.

నడి.

టిప్పణ. — గాల యిరువట్టిదల్లి ప్రసంగాను సార మజ కూరు బరియతక్కుడు వ
క్రాంసిసూళిగే యిరువ మజ కూరు కంగళాలిను సారక మ్మిటామి మాది బరియ బిరుదు.

సమాయక అర్జి మాడతక్కుదిట్టి యింథా నమూనేదప్ప పయోగ మాడలేకు.

(౧౧.) గుర్తు పట్టి.

హాలిపారి అల్ల దంథా నాదారనిగే బడుగదేదరుకుము దావలయంతే
దూరియు వవిషయదల్ల మాడతక్కు అర్జి నమూనే.

నాదారరిణ శూలగళిగే సాలదించవిముక్త పడిను వంథా శూరిపోనవరిగే.

నదరి శోరణ్ణనడ ద్దసాదేబరవరినె.

నాను — అర్థిమా దువదేనోదశి — భ — త్రావిరిగే అథవా
అ త్రావిరిగే ననుమాంక (రుశిశత్రు స్థైర్యదరల్లు బరియత్రకృష్ట.)

నదరతూనాదారి ఖల్లియల్లు యొ శోరణ్ణనడ సాదేబరగి నువంథా
సాలగళి మోలలనినహొందు త్రిత్ర యాంశనన్నయిష్టే ట మోళినింద వహూలా-
యిత్ర (అథవా నదరి యాది యొళిగే బరదిరువ నన్న భనశోర గళి మోళికి బరళ
అసా మేరు యార షోగే బరళవాద్దా గిరుత్త బోల అథవా యావధనశోరగళి
అమ్మ సాలగళి నన్నయొ శోరణ్ణనడ సాదేబరత్రమాదిద్దా సూ అవరు నదరతూ
నన్న సాలగళి విషయదల్లు యొ న్న రుగిత్త దింద నన్న బిడుగదే మాదువ విషయ-
దల్లు శోరణ్ణనడ రుశుముమాదిదశి కలూలు యిత్రా శి.) యంబదాని యి-
దరలగతెరువయాది మేలంద త్రోరి బరువదు. నదరి యాదిశదే శోరణ్ణ-
నవరు మేదర బాసగి యం దలక్షే శోరణ్ణనడ.

నదరి అప్రిసాంశనినరకా వుగళి అన్యం బరుగదే ద రుశుము దావిలే-
యంతే మోరియ బోళింబదాని నన్న బోరణ్ణ అదే.

యిదక్షి నదరతూ త్రికారదసాలగళి విషయద యావత్త కుగిత్త దింద నన్న
బిడుగదే అగటేరు మత్త అకలనద మద్ది శిలవా గి బరూరు యిత్ర వత్త కారక్ష
రుశుము అగటేరింబదాని నన్న అర్థి అదే.

నది.

పిష్ట్రా: హల యిరువత్త శిదల్లు త్రిసం గాను సార మజి కూరు బరియ త్రకృష్ట వ-
శాంసి సాంశిగి యిరువయరు వమజి కూరు సంకత్రాలనసార శమ్మి ట్రా ప్తి మాది
బరియ బరుదు.

యాది యొళిగే అప్తలయాది య నకలు యిరటేరు మత్త ఆ బిళిశ సాలగళి సాదే-
త్రాని ద్దల్లు అవు గళి న్న బరియ బోరు. భనశోరగళి కలూలు యిద్దల్లు అవక కలూలా-
యిత్ర మేదే అవక నడి అదహా అథవా అవక ముఖ త్రాలిరు గళి క్షడి అదహా
యిరటేరు.

(భీ.) గుర్తు వట్టి.

నాదార వాలవారనిగే బిడుగదే ద రుశుము దావిలేయంతే
దోరియ వ విషయదల్లు మాద త్రకృష్ట అర్థి నమూనే.

నాదారిగళి శోర గళి సాలదింద విముక్త వ్దతి నువంథా శోరణ్ణనడగి.

నాదారక వాలిపొరన బొబ్బిలియిల్లు.

సదరే శూరిటిగన ద్దసాజేలరవరగి.

అజ్జిమాడుట్టేనల్లు, ముందే బరదిరువ ప్రకార నాను నాదారక నాద మూవన
దల్లి నాను. — బాలిపొర అథవా వుచ్చింబొగనదిమట్ట ద్దే

శ్రీ — శూరిటిగన అథవా ఆ శూరిటిగనకు మారకకే సనగిల
నే ముంబియిదనాదారి బొబ్బిలి వుంపాద అట్టివ అన్తయ బడుగదే ఆగువవి-
యేయదల్లి నాను అజ్జిమాదిటిను. (అథవా నాదారి క్రతల మాదిదనంబు దాని
యొ శూరిటిగనవరు దకావు మాదిదవు.)

శ్రీ — శూరిటిగన అథవా ఆ శూరిటిగనకు మారకకే నాను
నన్నయోదియన్నయొ శూరిటిగనోగి ఖేలుమాదిదేను మత్త సనగిల నే
ముంబియిదనాదారి బొబ్బిలి వుంపాద అట్టిసోగినిన రకావు గళ అన్తయ బడు
గదేద ద్దకుము చామవేయం. ఆ ద్దేరియ బరకేంబదాని నాను యొ బ్బి సుట్టేనే.
అట్టిరింద సదరే శారణగళి వుద్దిశిలవాని ద్దహంరు యిరువ ప్రకార ద్దకుము
అగటిశు. మత్త బడుగదేద ద్దకుము చామవేయం. ఆ శూరిటిగనవరింద మాద
లాగువ ద్దకుమిన మేరెటంద నన్న బడుగదే యొ శేళగే బరదిరువ సొల గళ
విషయద అథవా దావేగళ విషయద అందచే నన్న నాదారి యొగళగే యొ
శూరిటిగనోగి సాటిరెలాని కువంధా అథవా సాటిరెలాగు వంధా సాలగళ వ
దావేగళ విషయద కుగిత్త దింద నన్న బడుగదే ఆగటిశు.

సది

టిట్టిగి. — అజ్జిపొరను తన్నయాది నళలు యొ అజ్జిమోందిగే శూరిటిగన
మత్త సాటిరెలాదంధా సాలగళి మూవదల్లి ఖేలు మాదిదంధా యాదియొగళి బరియ-
బ్బిదదే యిద్దా నూలియొ యాది యొగళగే యావత్త సాలగళిను బరియ బరెకు.

బాలి యిరువ ప్రకార ద్దకుము నాను సారమదిశూరు బరియ తక్కు ద్ద వ కౌంసి
సొగళగే యిరువ మది శూరు సునతాలను సారకమిద్దా మి మాది బరియ బరుదు.

మద్దేలే, శారణ, యిమ గళ త్తవళిలు.

బ్దేలే శూరిగి ననాదారి రిగి శూరిగళిగే సాలదిందది ముక్త పడి సువవిషయ
దల్లి యొ నా సొగళ త్త విజ్జి మాద తక్కు ద్ద ద్దకు కానిరు వంట్ ముంబియి ట్టిసి
దేనస యొగళిగి నయనసాఫి ననూ త్త యొగళిగే బరకేవాని శేలస నదిసిదం ధా
అమలదారక అనుమత బరుగళ వషేడిదింద యిరుత్తదే.

దిందే కునూత్త నే యిరువ యిల్ల యొ విషయ దల్లి సరకారి అమలదారకు
ద్దే అద్దామాయ వన్న సరకారకే ద్దాదిర మాదిద కూడాంగూ ఆ వాలిపొ దింద
యొ విషయదల్లి వార వార త్తకకారు గళి ద్దోరకు యిరుత్త వే బ్బిక్త ద్దదే.

యంబ దివాళి ఖిలకళా యదేయోగిని అభిప్రాయం దున్న నయోగిని జనర
స్థితిగూఢ వేద్యోగిని క్షోభిగళిగూఢాభాగి రువంశే మాదలకేదోద
అదజ్ఞాన సంభవిమవశేబు కమలూతినింద నాదాగునళిగ సాలదింద విముక్తు
వదినువ విషయదల్లి నేవరిగూఢం పొని కవయిత్తేగి యోద్ధ రకళతు సంభ-
వినిత్ర, యో దరకళతు దూర అగువ హాం గేయల్ల వేంక శేలవర అనుమ క్షయశ-
త్తదే మత్తు నాదారియ సామాన అభిప్రాయమువ విషయ దల్లి ముంబయి
నరకారదవకు యందియాద శేషి క్షేపి వేశాననల వరిగే దింద కే బరదుకళుడిసిద్ధు
అదు సన గుణగణి సాల సోగిని యదే రకళ తి నమే లంద దూర వాయితు.
దివాళి తేగదల్లి బీ ఆర్కూ అగుత్త దేబి వి ర్కాలిర మనస్సి నోగిని తందుయం-
గ్గంద దేశదో భగే జనర బీ ప్ర వాఢియి యంద హాలిగే సాల తేగి యువ దిల్లి పో
హాం గే దిందు క్షా నయోగిని జనరు వత్తినువ దిల్లి మత్తు బిళి ధనకూ గళిగ
రంజి క్షోదత క్క అప్పివట్టు ఖిలతీదావేద తిరివికే యింద తిరి ర్కూ గువదు
అధవా కమి అగువదు అంథా ఖిల తీ దావేగళి దివాళి ఖిల ర జనరి కమ-
టతనదింద తమయూది యోగిని రూకలకే బరదంశే నాదారికా యదే తయాకు
మాదోగిని కర్తిగా వాగి రు వంశే యిందియాద వే జి క్షేపి వేశాననలవర అం-
బిలూని విత్తు యిన్న అవర అంబిలూని దిలంగి యత్తల్ల, నాదాగునళి మాలుమి-
ళకళిని మేవే యారకళు యిరువ పూర్ అవరిగే అదన్న వాది బి ర్కా యింద
రంజి క్షోదువ విషయదల్లి దివాళి క్షోభి నోగిని శేలస నదిక త్క ర్కా
మేలంద యద్ధ ద్ధరల్లి నేట్టగే బందూ బిన్న యిరుత్త దే మత్తు దివాళి యి నసాని
శేలస నదిక త్క వద్ద తి విషయదల్లి కా యిదే రకా యి సత్త ద్ధి దే అదర మేలం
దనూడి దల్లి యాపు ద్ధి శినిద్ధిగే ర్కూ గువ దేబి దాని తూర్క దే

నదరికా యిదే యాగ అమల నోగిని బందిరుత్త ద మత్తు అదనోగిని బదళ-
వాగి ఖిలూ రకా వు గళిగ మాదల్లి క్షురత్త వే అప్రీకి యా కళిగే బరదిరువ రకామ
యిరుత్త దే యా వదం దశే - రిగ క్షోన మాలు మిళకళిని రగ మూది అదన్న
అవన ధనకూ గళిగ రంజి క్షోదువ శేలస తి ర్కా దింద అగువ విషయదల్లి రకామ
యిరుత్త దే. వకత్ర గం శు యా గళి కింత కమి సాల యద్ధల్లి అదరింద రిగ క్షోన
కాయంబ దుగదే అనలకల్లి మత్తు నాదారన మాలు మిళకళి నోగిని దత్తన్న
దిక్ష్ణి యోరియవ విషయదల్లి క్షురత్త ధనకూ గిని ఫియా దిన విభుర వ వివంశనే
మాదటి కాగుత్త దే. రల్లి ఫియా ది మాదటి కాగద మ్మ యి బొందు స్త్రీతః
సిద్ధవాద యోద్ధ అదజ్ఞాన అదే వకత్ర కా యిం మో కళిర ఆగువ దిల్లి పా-
ద్ధర మాలవాగి ఆదరూ వాలి సాక వ మ్మ దూర్ గయి మగళ వద్ధి నే యోద్ధ అద్ధి
బరుత్త దే మత్తు దేశద వుత్త మ్మ అగువ మద్ధి శిల యా అద్ధి యన్న యావ మ్మ
యి దింద లాదరూ దూర మాదత క్క ద్ధి అవశల వాద ద్ధి బదాని సుధా రిని దంథా
యా వత్త స్థి గళిగల్లి అనుభవకే బందిరుత్త దే.

జనరస్థితి యన్న సుధా రిని వ మద్ధి శిల రకా యి నిదంథా కా యిదే యన్న బాబా
మాదిద కూడ్డి యెనకే జిలే గళిగి ఫియా దిన సంభవి రకళి వాగి క్షిత్తి ద్ధరింద శేల-
మ వత్త గళిగళిగ మాది నదర అదాల తి నజి క్షు సాదే బరవరు యా బాబ తి-
యల్లి లక్ష్మీ క్షోదు వంథ వకాదకూ మత్తు అరు మ్మ దనగరద జిలే యోగిని

భియోదిగళన తమ నిల మోడలని ఆప్తిక బడళ భియోదిగళు యాళిగేల రది-
 కువ ప్రకారణి యువ వాటి తోరల్ల ప్తి వేద్యం గందర అవల దువద మోబల గళగళు
 నంబిద్దు నేనంబాన నేయనవియ నే అప్తి నమోబం ద అమ తోవట్టు అధవా
 అప్తి దు వట్టు తేట్టి ఆపియ దల్ల బడజ నక మోవేసా ద్దా కారణ నకు మాదిద
 భియోదిగళు యువ వాటి తోరల్ల ప్తి కుత్తదే. మద్దత నమోబ లగినట్టు మో-
 కాప్తి వాలిబ కూడిన తక్కు బ్దేలబాని ధర్మ శాస్త్ర దూర్భగి ననియమ వన్న-
 ముంబయ దకాయదే పుక్కు కమోర్లగే దాబలు మోడల్ల ప్తి క్త ప్తి, అదున దరి
 అప్తి నమోబం ద రద్దాగిరుత్త దే కాంగూ వాలిబ బే రద్దాగి వకూలు మోడ లక్కి
 బిరుత్త దేలబాని యావరిగే నమూలతి యిత్తు యాప్తికార ధన క్షోణ క్షే గే
 రిణ క్షోణు శిగువ మూలదింద బడళ బనరు తవ్వి రిణ క్షోణ గళగే తవ్విలాటి
 యోర్లగే యిట్ట కుత్తారే. మత్తు డిలంగాద్దరింద రిణ క్షోణిగే తన్న క్ర మద
 ఫల తన్న ప్రాణ వన్న వుభిని క్షోర్ల వ మోర్తే దూరియుత్త దే. వుభినియ వత్తు
 ధన క్షోణ గళింద అవ దునల్ల దుత్త దే. మత్తు తన్న బడగడే అగు వప్పద్దిశు
 యత్తు మాడువదు వలధి వా బ్దేలబాని అవనిగే తోరలి అవన కుడన యా-
 వత్తు యిల్లద కాంగే అగుత్త దే. రిణ క్షోణ నమోబే భియోద మోడల అధవా
 మోడబేయరల తథావి అవరద్దితి ప్తింబే ప్రకార పానిరుత్త దే అవరమోబే
 భియోద మోడిదకూ అధవా మోడబేయద్దకూ అవనిగే అగు వంథా యావత్తు
 నభియన్న త్తతను తన్న భన క్షోణిగే కూడ తక్కు బ్దేల శత్రునింద మాత్తు అవన
 క్షే-అవన మాలు మిళకతి నయోనకే దిశ్చే వుభిలానుత్తారే. వరంతు యిథా
 ప్తితి ముందే నడియు వదు యుక్త వల్ల మత్తు మద్దత మోడ తక్కు బ్ద అవ క్ష-
 పందట్టే పరి డిలంగ బడళ ముక బ్ద మే గళు యు కుత్త వే.

రిణ క్షోణు స్థల: సాల మోడి క్షోణిద్దల్ల అవన మూర్తి తనద అధవా
 మధళితనద ఫలవన్న అవను అనుభూనిగి నతక్కు బ్దేల విభాగ రయోన కేప్తన.
 గదల్ల యుక్త వానిరుత్త దే వరంతు యాదే శబ్దోర్లగి నబడళ శేతకరి రిణ-
 క్షోణ గళ ప్తితి డిలంగ యిల్ల దిందు బనరు తమిగే వారసు సంబంధ వాని దూర-
 దంథా మూలు మిళకతి నమోబలగి నట్టి సాల క్షోణ లక్కి పాత్ర కానిరుత్తారే
 డిలంగే ను అల్ల. అవరు తవ్వి తంబే గళ సాల గళన్న వాలిబ సేది తవాని యూ
 అబ్దన సాల గళన్న వాలిబ ద్దూర్తి క్షోణ లక్కి పాత్ర కానిరుత్తారే అద్దరింద ఫలూ-
 ప్తితి యోర్లగే యువ వంథా బడళ బనరు వారబే దూరద సుబినింద నాశ వానుత్త-
 దేలబాని దిన త్తేతి యిట్టు అప్తి కుత్త దే. మత్తు ఫలి వారనిన సుబినింద వే
 అవన నాశ వాగదిద్దకూ తన్న డిలంగ సాలద బగేల బత్తు బరదు క్షోణ లక్కి
 తందరే అదర మూల వాని ఆ సాల అవందే అని అదరింద అవన నాశ వానుత్త దే.

యావత్తు బనను గళ భాగణే దేక్షిద్దరింద యా యిత్తు లాగి శేతకే మత్తున్న
 నట్టి కాద్దరింద యా బనర సుదరదూ ప్రకార ద్దేతి యోనకే అంశ సుధానింబ యు-
 త్త దే. ఆదా గూల యిమ్మా అప్తి తియింద బడళ సుక సాను సంభవి కుత్త దే
 ప్తింబా వళి యావ నాదా గనమోబే దుశము ఆగుత్త దూ అవనిగే అవన
 ప్తితే త్తే పున: యింబి గూ దూరియు వల్ల కాంగూ క్రమద ఫల ము దూరి-
 యువ దిల్ల ప్తింబి ధన క్షోణు తన్న ప్తింబి తక్కు విరుద్ధ వాని అవనిగే

మిషియందనుట కొట్ట ద్దరింద అవనిగే ధో దే మోకళిగే దూరియుత్తదే త్తావి
అవిజ్ఞాని యాగిరు వంధా యకదనే ధనమోగళిదావేగళింద మోకళిగే అగళి
అవనిగే యిలాది యిలాది బ్ల.

మోమందిరనే, అనిరువద్దరింద లూ దాంగూ అగుత్తరు వద్దరింద లూ యి-
లాది దబేళి బేళి బిలేగళి దకమియానవ బరళమాది దేళదవన ముత్తరద
దకమియాన వాలిపాచే డిట్టి ద్దరింద లూ దేళద వవాలిపాచే దట్టి బిద లూ
సి ముఖి ముఖి వాదనం గతిగళి అదు యుమోమేమండ మోగళి నట్టి బియ-
తే అనిరుత్తదే అద్దరింద వాలిపాచే దట్టి బియదే వద్దిగళి యుమోమేమండ మోగళి
యావకాయదే అవళిగళి వం పోయి తోరా దాంగేయి ల్లి త్తరద ద-
త్తా లూ మాదలకే బేళు.

అకాయదేనగళి ప్పేళి నాదారి య కాది ప్ర ముఖవాద్దానిరు త్తదే
దు ద్దేవదింద నాదారి యాదంధా మనుజులనమాలు మిళకత్త యాకాయ-
దేద మేలంద అవనధనమోగళిగే దూరియుత్తదే దాంగూ అవనదిదు నదే
అగుత్తదే. మత్తరు గణపాశ్చరత్త మదూలగేదంద అవనదాంగూ దిగళి పా-
యదే అగుత్తదే. నాదారి కాది బాబు మాది ద్దరింద యెనకే మోగళి నగళి-
గుత్త, వేదిదు కలూలు మాదలకే బేళు, వేళు అ మోగళి నగళిగే త్తా ద్దా
మోగళి మాదలకే ప్ర ప్రత్తి సలకే యాగ యిరువంధా కాగళి గళి యాకాయ-
దేద మేలంద యిల్లద దాంగే అదిలే బదాని తోరారుత్తదే.

డిందుస్తానదయోధాగళి నాదారి కాది యుక్త వాదద్దానిరు వదిగే
సింధదేళ దూగళి అగుభవకే బందిరుత్తదే. నాదారి విజ్ఞయదల్లి యిలకే
సాధారణ నియమగళిన్న రకాయసి యాదేళ దూగళి యెనకే వజ్జేగళి
రళింత నదిసిద్దాయిలు అదరింద యిల్ల నయావత్తు బిసరిగే దూద్దా
అయిలు. నాదారి విజ్ఞయదల్లి జాకసి మాదత్తక భుక్తుమత్తిన్న కమిజ్జనర-
సాదేల రవకు స్థాపిసి యిద్దరు, వేళు అదేళ దూగళి నగళిగే త్తా ద్దా
గళి నరళి నేయోగళిగే యాగ యెత్త కడిమి అనిరుత్తదే అద్దరింద అద్దకమతు
నదిమోగళి కాది దేళిగళి అదే అధవాయిల్ల వేయిం బి విజ్ఞయదల్లి నంశయ
రుట్టి అదన్న నదిమోగళిగే బిందాయిలు. మత్తరు అదన్న పున: జ్జా లూ మాదిద-
దూలగళి నివాది యిల్ల వే బదాని సరకాకే దూదిగా సిరుత్తదే అద్దరింద సింధ
దేళకళి నాదారి య కాది పున: రకాయ సలకే బేళు; మత్తరు అదేళకళి
కాయదే రకాయ సువ వాలిగళిదల్లి అదన్న యాక్రీసిదేసి యకదనే ధాగళి
సదు రకాయ సలకే యుక్త వాదద్దానిరు వద్దరింద ముంబయినకళి
లాటి యోగళి నయావత్తు బిల్లి గళిగే సరియాని లాంగూ అనిరువంతే సామా-
నగళి కాది దేదయో మమూదే యన్నతయో రుమాదల్లి బ్లిరుత్తదే.

యోమమూదేతయోరు మూదోగళిదరల్లి కేలన మోమే రేతే యింద
నదిసలకే బరబేళింబి సంగతి కదేయూ ప్రమాణిక రిణామోగళిగే సాం-
దింద బరబి మోకళిగే దూరియ బేళింబి సంగతి కదేయూ ముఖివాని

లక్ష్యే శూన్యమేనాగి కుత్సదే. యింద్రియ లావిశూల్యగోబుడభ విలక్షణ సంగతి గల్గు
యిరువద్దరింద శిశుబింబువ హంగి యావయావనియ మగళన్న రకాయుశ బ్ద-
ప్తిరుత్త మోమత్త యావనియ మదప్రకారవర్తిసువా గేలియంగ్లండ దూర్భ-
గిననాదారి శూల బుగళిగే దూర్భ విజ్ఞానవశిలకనదా య దూరియుత్త దూర్భ
అంభానియమ గళన్న రిందుస్తాన దూర్భగోబూలూ మాదిదల్ల నిరర్థక బిభర్తి
హంగూ అనాలయ ఆనదే యిరలశిల్ల వేంబదాని నదూరిగే తోలరి అదే. యా-
వయావప్రకారద ముకద్ద మేగళు బరువవేంబదన్న ముంజిత్త-వాని నిశ్చ-
యసి ౧౨౩౪౫౬౭౮౯ అవశలవదే ఆద్వరింద హాలంగి హాలంగి ముకద్ద మే గళు
బరువమో ఆప్రకారకే యామ సూదే యోగిని రకామ శూర్భి నవరనదూరిగే
తోలరువంజే అమగళిగే లాగూ మాద బేకేంబదాని శూర్భి గళిగే యా-
మ సూదే యోగిని అధికారవన్న యు మాదల్ల బ్దరుత్తదే. శిలన నడిన త్త-
బూబ తియల్ల యిన్నానియ మ రకాయుశ తక్కి బిభాద్దేంబదాని అనుభవద
మేలంద అవశలవాని తోలరువం భానియమ గళన్న యా అక్షి న పృథ-
గిగే రకాయుశు వవిషయ దల్ల ద్వి శూర్భి నవరిగే అధికార శూర్భి
గాని కుత్సదే. అంభానియమ గళినాలవత్త మాదిని ఆత్మ రకాయుశ త-
క్కిద్ద. బిరూకాని కంధల్ల ముందే రకాయుశ లాదిత్తు. పరంత్తు యాత్రి-
ప్తి నోగిగే బరదిరువం భా రకామ గళు అడతగి బద్ద రూర్భి యిష్ట-
మాత్త కే రకాయుశ తక్కి బరువదూర్భ అష్ట మాత్త శూర్భి వాని యూ
అమ యిరుత్తవే. మత్త యావ ముఖి వద్దేశకాని అమ గళి యో బన
మాదల్ల బ్దరుత్త దూర్భ ఆమ ద్దేశ సిద్ధిగే దూర్భ రకాయుశ అదే.

యా మ సూదే యాంగ యిరువంజే యూ నాదార రిణ శూర్భిని సాల-
దింద విముక్త వదిసువ బూబ త్త అక్షి నంజే యూ త్తయావ మాది బ-
రభ రూర్భ అమల బారర అను మత్త వన్న త్తే గదు శూర్భి వ మద్ది శలి
కళు రిసబ్ద దూర్భ గాని కుత్సదే. యా మ సూదే యోగిని స్మృన్న త్తే యి-
యల్ల వేంబదాని దేళ తక్కి బహూదిల్ల మత్త యిదన్న మంజూరు మాదల్ల-
బ్ద బిభాశ నద యిదగోగిగే యిన్న దేళ్ళ కడిమి మాద బేకాదిత్తు పరంత్తు
గ్గో రభాతనింద సాల త్తేనియదే యద్దం భా దుద్దేవి రిణ శూర్భి గళు సాల-
దింద విముక్త కాదరూ మత్త రణ మ్మగళ బనరిగే వాలిపారమాడ తక్కి
మత్తే బన మంజూయిత్తు. మత్త త్త-కటి వలబాడ బనరిగే యా అ-
క్షి న ఫాయిదే మాది శూర్భ తక్కి ప్రతి బంధ వాదరేడి దుస్తానద పళ్ళి మకి-
నాశి కడియ వాలిపార దల్ల దూర్భ దేళ్ళ కడిమి అదిత్తు.

యోత్తదేశియ బనరిగూ పరుగ్గోర వాబిలి యూనియూ బులమి నంజే
యూ త్తారవం భా ధమ శాస్త్ర దూర్భగినినియ మగళ సుంబంధ యా అ-
క్షి నోగినిరువ కలము గళు మత్త మునియ మన వది వాటి నోగిని నపేటి
యోగిని నడదం భా వలివహార గళిగే యా అక్షి లాగూ మాడువ విష-
యదల్ల యిరువం భా కలము గళు, యిమ యాశిగే బరదిరువ సామానలి
దేత్తు వినిందతే రకాయుశ బ్దరుత్తవే. హంగందశి యా మ సూదే యో-
గిని నయిత్త ర రకామ గళు యా వ సామానలి దేత్తు వినింద రకాయుశ బ్దరుత్తవో-

అదే దేవుని సందర్భే దశా యస్త్వస్త్వవే. బుద్ధిమాది సర్వసాధారణ
వాసితుచందా విజ్ఞానగళిగే యోజ్యే ని దేనప యోజ్యనిన ఘోషదే అమ సరిప
యరదే శంబు బుగేల మాత్ర యో దశామ గళిన్మ మాదల్లస్త్వవే అజ్ఞరింద
అమ గళిన్మ యో శానపల సోగళిగే కుమి మాదు వమ ద్విశలయన్మ సేబలు
తొరి సోగళిన్మ దురూరు యల్ల

యోమ సూదే బాషాం శ్రగ గుజ కాధి, మకా రి, శనద మత్త నింధి,
యో భాష గళల్ల మాదదీశు.

మహామహ్యే.
కారణమిన్ద్రే
మాదే అగస్త్య
ననగిన్ద్రే
యసవి.

(సర్వ.) వ్రతయమయదేవదగ్గియర.

బహుజిదే శుశుముఖుదిగాన అలన బాబముస్త, తాబదరక
అనకంబల గవరనర సాదే బబాద్యురదర యిబులా సే శానసల.

దరబట్టి బదగ్ మద సాదే బబాద్యుర
అపి శియే బాద అందర సేత్ర పారి నిస బర సేత్ర శాకయవర సర్వ.

(True Translation)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.